

Előfizetési árak:

Égész évre . 20 kor. — fill.
Félévre . . 10 > — >
Negyedévre . 5 > — >
Egy óra . . 1 > 70 >
Egyes szám ára 8 fillér

Kiadóhivatal:

Mária-utca 1. sz.
hol az előfizetések és a hirdetések elfogadtatnak.

Szerkesztői iroda:

Mária-utca 1. sz.
első emelet,
hová a lap szellemi részét
illető minden közlemény in-
tézendő.

Kéziratot

vissza nem adunk.

PÉCSI FIGYELŐ

POLITIKAI NAPILAP.

Kormánypárti erkölcs.

Pécs, 1901. szept. 14.

Magában a kormánypártban nagyon eltérők a nézetek a választásoknak ugynevezett „tisztasága“ felől. Vannak sokan, a kik félnek tőle, mert a megcsontosodott párturalom veszélyeztetését látják benne; vannak, a kik nem osztják ezt az aggodalmat, mert tudják, hogy olyan tiszta választások, a melyek igazán érvényre juttatnák a nemzet valódi akaratát, a mostani választási rendszer mellett sem képzelhetők; erre a községenkinti titkos szavazás behozatala nélkül gondolni sem lehet. Végül vannak, persze elenyészőben csekély számban, a kik nemcsak nem félnek a tiszta választásoktól, de őszintén üdvözlik is azokat, mint a melyek egyedül képesek még a züllésnek indult parlamentarizmust megmenteni.

Hogy Széll Kálmán melyik kategoriajába tartozik a föntieknek, arról biztosat tudni nem lehet s különösen az iránt nem volt bizonyos a legtöbb ember, vajjon azért hangoztatja-e Széll tiszta választásokat mert nem félti tőlük a többi a kormánypárti többséget, vagy azért is, mert a nemzeti akaratnak erőszakkal és büns pénzzel való meghamisítását bűnnek tartja a politikai erkölcs ellen, a mely nélkül „Róma megdőlt és rabigába görnyed“.

Nos, a „Pécsi Napló“ mai vezércikke kíségetett bennünket a zavarból s az ő utmutatása nyomán indulva most már tisztán látjuk, hogy Széll Kálmán is csak azért nem fogja többé olyan szorosra a gyeplőt, mert tudja, hogy a kormánypárt szekere a nélkül is biztosan kocog a választásoknak már jól kitaposott országútján. Az a cél, a mely miatt eddig korrumpált és erőszakos választásokat kellett rendezni, most már elérhető e nélkül is; nincs tehát szükség többé pénzpocsekólásra és a hivatalos hatalom erőszakoskodására: most már megengedheti magának a kormány azt a fényűzést, hogy szabadságot ad a választóknak a kormánypárti többség önkéntes megválasztására.

Azt mondja ugyanis laptársunk említett vezércikke, hogy „az ellenzék tiszta választás után esengett, Széll Kálmán tehát oda dobta neki koncu a régi választási rendszert, a melyre ma már szükség an úgy sincs, de a melyre igenis

szüksége volt a szabadelpártnak a multban, mikor még ezer eldítélettel és titkolt elégedetlenséggel szemben kellett megvédenie a kiegyezést, mikor a Kossuth név nimbusa oly félelmes ellenséggé tette a függetlenségi pártot, hogy szive mélyén minden magyar függetlenségi párti volt . . . Abban az időben szükség volt a választások erélyes, hogy ne mondjuk erőszakos vezetésére, ma a változott időkben, a mikor alig van ellenzék, igen bölcs és szükséges dolog volt szakítani e helyzetel és keresztülvinni a tiszta választások ideális programját. Aggodalmakra tehát nincs ok, Széll Kálmán tudja, mit csinál.“

Ime a kormánypárti erkölcs a maga teljes meztelenségében! Ellentétben azokkal a politikai rajongókkal, a kik abban találják az alkotmányosság lényegét, hogy a nemzet maga intézze a saját sorsát, ez a kormánypárti fölfogás a kiegyezést, mely egész közjogi és gazdasági berendezésünket akként alakította át, hogy kivette kezünkből az álamiság leglényegesebb intézményei fölött való önálló rendelkezési jogot s az országot gyarmati függésbe hozta: a nemzet szabad akaratú elhatározásától független, olyan megváltozhatatlan dogmának minősítette, a melynek föntartását a nemzet akaratára ellen is meg kell védelmezni.

Ennek a minden alkotmányossági fogalmat arcul ütő elvnek a folyománya volt, hogy a kiegyezést a nemzet elégedetlenségével szemben, mely szive mélyében minden magyar embert függetlenségi pártivá tett, a nemzeti akarat meghamisításával, a választások erőszakos vezetésével kellett megvédelmezni. Természetesen a legfőbb alkotmányos elvnek ez a meghamisítása nem történhetett a nemzet politikai erkölcsének megmetyelése nélkül. A választásoknál szemérmetlenül folyt vesztegetés, az elfeladásért járó jutalom a közéleti szereplésben s a meggyőződés szabad érvényesülésének erőszakos elnyomása megtántorították a gyöngéket, s hogy minél többen legyenek ilyen gyengék, arról gondoskodott a kormány, mely a közterheknek óriási mértékben való fokozása és az ország érdekeinek a gazdasági kiegyezésekben való föláladozása révén a nemzet zömét az anyagi romlás szélére sodorta.

Elvesztette a nemzet lassankint hitét a közélet terén szereplők önzetlenségében; kiölték belőle mesterségesen azt az önbizalmat, a mely nélkül legjogosabb aspirációi sem valósulhatnak meg; a nép kezdte az alkotmányosságot maga is annak tekinteni, a minek tekintették a nemzet sorsát intéző államférfiak: egyszerű komédiának, a melynek eljátszásáért megfelelő jutalom jár a szereplőknek.

A nemzet politikai közfelfogásának illetően megmetyelése mellett a választást sem tekinti többé a nép olyan politikai kötelességnek, a mely tisztán az ország érdekében legjobb belátása és meggyőződése szerint teljesítendő, hanem kegyosztó alkalomnak, a melynél a választottnak juttatott állásért megfelelő ellenszolgáltatás jár a választóknak.

Mikor aztán ennyire jutottak már a nemzeti akarat megtörésében; mikor már meggyökerezett a nép lelkében azt a meggyőződést, hogy hasztalan minden vágyakozása, minden törekvése a haza függetlenítése, a nemzet fölvirágoztatása iránt, mégis csak az történik mindig, a mit az „urak“ akarnak; mikor ennek folytán fársult közöny váltotta föl a nemrég még lobogó lánggal égő ideális lelkesülést: akkor aztán kikiáltották a tiszta választások jelszavát, mert tudták, hogy a megmetyelzett, elfásított, önbizalmától megfosztott nép úgy sem tud többé élni vele nemzetrontó politikájuk elsöprésére.

Most már nincs szükség vesztegetésre, erőszakoskodásra, beszolgáltatja a nép már magától is a szokásos sarcot: a biztos kormánypárti többséget. Megjavult tehát a kormánypart is, nem veszteget és nem erőszakoskodik többé; mert ugyan ki látott olyan megrögzött gonosztevőt, a ki csalna, rabolna akkor is, mikor önként dobják ölébe a megrökönyödött áldozatok azt, a mit azelőtt csak ármánykodással és erőszakkal tudott kicsikarni tőlük.

A király Görögországban.

— Kiküldött tudósítónktól. —

Pécs, 1901. szept. 14.

Amint a pellérdi vasuti állomás előtt merész ivben lekanyarodó emelkedésről leér az ember, mint a nyíl, oly egyenesen fekszik előtte a fehéren tündöklő, ujonnan hengerelt országot, melynek végében (mely véget a lát-

Összes vizgyógyműveletek közös és elkülönített teremben.

Massage villamos fényfürdő. (soványító kuráknál) gősszekrény.

Meleg ásványfürdők. Reichenhalli rendszerre berendezett belégső-osztály.

A vizkúra különösen javalva van, gyenge idegzetűknél, gyomor és belek renyhességénél, Álmatlanságnál, szédülésnél, idült rheumánál, általános gyengeségnél stb.

Modern berendezés. — Orvosi felügyelet. — Mérsékelt árak. — Felvétel naponta d. u. 4-6-ig.

Dr. TOLNAI

VIZGYÓGYINTÉZETE

Pécsett a sétatéren.

határ szabja meg) a komor felhőktől csak ködfátyolon át látható hegyek ormai ölelkeznek össze, míg két oldalt a felhőkig nyúló nyárfák lombjait zizegteti a szél.

Alig két-három kilométernyire haladva az addig csendes, szinte kihaltnak látszó országúton, melyen legföljebb pontosan meghatározott időközökben egy-egy postakocsi halad végig, hirtelen mozgalmas kép tárul elénk. Sebesen vágatva, lobogó dolmányokkal egy kisdéd csapat fehér jelzőszalagos huszár vágat el mellettünk: a felderítő szolgálaton levő patrolok, majd valahonnan, egy a réteken át vágott uton, a katonai társzekerék hosszú sora kanyarodik az országútra, hol lassú, ütemes lépésben a kakastollas kalapu csendőrök őrzárata állítja meg s szólítja fel igazolásra a jeltelen kocsin ülőket.

Nyomukban haladnak a lovas csendőr-őrjáratok, melyek azonban letérnek az országútról s néhány pillanat múlva már csak a távolban lobogó kalapforgójuk látszik.

Pár percig csendes ismét az országút, midőn hirtelen a ködkürt hangos rikoltása kiált bele a támadt nyugalomba s figyelmezteti az országúton levőket, hogy térjenek ki, mert jön az *automobil* s valóban, mint valami sebes szárnyu madár, pöfögve száguld el a következő percben mellettünk a motorkocsi, melyen alig látni a rajta ülőket.

Érdekes járművei most ennek az országútnak a *telefon-kocsik* is. Közönséges polgáriszekerék ezek, melyek katonai szolgálatban voltát csak egy sárga zászlócskára pingált *T*-betű jelzi, mellette a kocsik hivatalos számával.

A kocsik mögött négy, hosszú póznákkal felfegyverkezett vasuti- és távirtda ezredbeli katona halad, kik letérve az országútról, leszúriák a póznákat s bámulatos sebességgel legombolítják a karjukra fűzött drótot s azután néhány perc alatt kész a tábori telefon, mely ki tudja, hova viszi el a kocsik után lovon vágató hadnagy hangját.

S míg az ember ezeknek az érdekes jeleneteknek szemlélésébe van elmerülve, a mind sűrűbben fel-fel tűnedező házakról veszi észre, hogy bent van már a faluban, Pellérdén, hol minden, az utvonalon levő házikón szorgos, munkás kezek fáradoznak, hogy minél díszesebbé tegyék.

A községből kivezető ut torkolatánál áll a teljesen újjá renovált *Brázay*-kastély, melynek kapuja előtt hatalmas, lombfűzéses diadalkapu áll, míg a kastély kerítése a szó leg-szorosabb értelmében el van borítva zászló-

díszszel. Nemkülönbén a kastély egyik városzerű orma is, melyen középen a magyar trikolór s körülötte a német, francia, orosz, olasz, román, török, szóval a külföldi hatalmasságok zászlói és standartjai lobognak, tekintettel arra, hogy Ő Felségének Göröcsönyben tartózkodása alatt a külföldi hatalmasságok attaséi lógnak a pellérdi Brázay-kastélyban lakni, hol különben meg tegnap is lázasan folytak az előkészületek az illusztris vendégek fogadtatására.

Három boltíves, lombdíszes diadalkapun át vezet az ut az országútra ki, hol a jobbról és balról fekvő gazdasági épületek is zászlódszél öltöttek, míg az országutat szegélyező nyárfák hatalmas derekára, mindkét oldalon, a meddig a Brázay uradalom határa van, keresztberakott trikolórok vannak erősítve.

Hosszabb ut után érünk a *»Fenyősi«* pusztához, mely szintén lobogódszélben van s az előtte elhelyezett longinákra huzott, lombfűzésekből alkotott diadalkapun haladva át, érünk a *göröcsönyi* országútra, s viz az ut minden egyéb látni való nélkül a *göröcsönyi pusztáig*, hol ismét megakad szemünk a lobogódszélben.

A *Göröcsöny* községbe vezető ut torkolatánál — melylyel szemben néhány sátor alatt tábori korcsmák vannak elhelyezve — egy tekintélyes méretű, bolthajtásos és lombfűzés, valamint zászlódszél ékesített diadalkaput állítottak fel, melynek tetején Magyarország címere ékeskedik.

A községbe érve érdekes képet nyújt a különböző ott táborozó katonák hordozható házikói, melyekben irodák, vezérkari tisztek vannak elhelyezve, míg távolabb a vörös kereszttel jelölt tábori kórház van, melynek ágyai eddig még üresek.

Valamivel lejjebb van a m. kir. posta és távirtdahivatal, hol éjjel-nappal lázasan folyik a munka. A postahivatal jelenlegi helyisége előtti téren, nyitott sátorban vannak elhelyezve a mi készenlétben levő derék tüzoltóink szereikkel s velük együtt állandóan ott van főparancsnokuk, *Reeh* György, városi tanácsnok is.

Ezzel a térrel szemben áll, hatalmas kőfallal kerítve a Benyovszky kastély, melyben a hadgyakorlatoknak Göröcsöny környékén folyó részének tartamára, *Ő Felsége a király lakása és főhadiszállása lesz.*

Arausárga, puha homokkal borított emelkedő vezet fel a kastélyig, melyben a király lakni fog.

A kapunál kettőzött csendőrség van el-

helyezve, mely szigoruan ügyel fel arra, hogy hivatalos személy be ne lépjen a kapun, melytől jobbra a katonák szürke, hordozható házikóikban elől a katonai kerékpáros csapat altisztjei, a hadgyakorlat fővezetősége és a fővezetőség segédtisztjeinek lakása van elhelyezve, a kaputól balra pedig a katonai sajtóiroda hivatalos helyisége.

A kastély maga — melybe a belépés Ő Felsége elutazásáig szigoruan tiltva volt, valóban a király jöttének nagy eseményéhez méltó, fényes díszet öltött.

Az ablakokat párkányaik alatt megerősített és apró zászlókkal tarkított lombfűzések díszítik, míg a kastélynak a remekül gondozott s mélyebben fekvő parkjára nyíló főbejárata egy a magyar koronából kiinduló, sötét bordó drapériával van bevonva.

A kastély parkszerű udvarában, emelvényen egy fényes ebédlátsátort emeltek, hol — szép időben — a Göröcsönyben tartandó udvari ebédeket fogják megtartani.

A kastély gazdasági épületeit most a királyi konyha felszerelése foglalják el, míg az udvari konyha, mely szintén el van zárva az idegenek előtt, a kastély egy távolabbi épületében van elhelyezve, mely előtt katonai hordozható házikókban báró *Lechmann* főhadnagy vezénylete alatt a *»Burg Gendarmerie«* egy osztálya lakik.

Az istállóépületeket Ő Felsége tizenkét pár szebbnél szebb tiszta fajú lova foglalja el, míg a félszerekben tíz udvari hintó van elhelyezve. Külön félszert építettek a király fekete s ezüst díszítésű automobilja részére, melyet Ő Felsége azonban eddig még a mostani hadgyakorlatok tartama alatt nem vett igénybe.

Közvetlen a kastély mellett áll Göröcsöny községnek ez alkalomra teljesen renovált temploma, hol *holnap, tizenötödikén, vasárnap reggel nyolc órakor Ő Felsége csendes misét fog hallgatni*, melyet fényes segédlettel *Hetyey* Sámuel megyéspüspök celebrál, délelőtti tíz órakor pedig *Szautter* Antal, göröcsönyi plébános mondja a szokásos ünnepi misét.

A templom remek díszítésű főoltárát, melyen négy hatalmas aranydíszű, hat-hat gyertyás gyertyatartó van elhelyezve, egy a kézimunka remekének nevezhető sárga selyem oltárkendő borítja, melyet a király jöttének alkalmára *Brázay* Zoltánné Szuly Gizella sajátkezűleg himzett.

A főoltártól jobbra, a magyar koronával díszített bibor trónfödél alatt áll Ő Felsége imaszámolya, míg a főhercegek a király szá-

A „Pécsi Figyelő“ tárcája.

Sárgult falevelek . . .

Sárgult falevelek, hervadó virágok . . .
Hideg őszi eső hulldogál rájuk;
Mintha kora vesztük lassan siratgatná
S hosszú haldoklásuk enyhíteni akarná.

Letarolt mezőkön sikongat a szellő;
Borongós égen jár egész sereg felhő,
Elfedve a napnak melengető fényét,
Sorvadó természet utolsó reményét.

Korán jött az ősz most Tavaly ilyenkor még
Ragyogó nyárutó szórta széjjel fényét!
Nem hajlott akkor még semmi hervadásba . . .
Ugy-e, édes szentem, emlékezel rája!?

Hogyne emlékeznél? Boldogság jegyében
Ilyenkor született a szerelmünk épen.
Őszi rózsák nyitak s nyári nap az égen
Beragyogott minket sugárözönével.

Most ősz van a tájon. De a szívünkben még
Szerelmünk a régi s mintha nyárba' lennének,
Meg se is érezzük hidegét az ősznek —
Szerelmünk rózsái virulnak előtted!

Honthy István.

Heti krónika.

— A »Pécsi Figyelő« eredeti tárcája. —

Hadgyakorlatok és képviselő jelölések jegyében született és mult ki ez a hét. És folyton borongós, szeptemberi idő volt felettünk, jelezve, hogy minden elmúlik, hogy elmúlt a nyár. A pezsgő nyári életet mintha megérintette volna az ősz-elő hűs lehelete, írja valaki, siratván a nyárt: olyan halovány-szerű lehangoltság nehezedett rá. Az emberek kedélyén végigvonul valami sejtelemszerű érzés, melyet az ősz hervadása hoz magával s a mely önkéntelenül felkölti a lelkekben az elmúlás gondolatát. A természet sincs különben. A fák lombjai között érezni lehet már az évszak változását; a nyár lágy susogása és beszélgetése a levelek között áthajlik a közeledő ősz alig hallható, szendergő csevegésébe. A virágok szirmjai még élénkek és üdék, ámde az illatuk fogy, — elszáll, mint a szerelem. S a nappalok enyhe verőfényébe belopódzik az éjszakák hűvössége, mely napfölkeltére vékony párat von az ablaküvegre, amit nemsokára a dér csillogó kristálya, a vizek ködszerű füstölgése fog követni. Még csak szeptemberben vagyunk, de a levegőt már az ősz illata tölti be s a lelkekben urrá lesz a mé-lázás.

Mert már Kisasszonynapja is elmúlt. Nagy Boidogasszony-napkor szedelőzködnek össze az erősebb, utrakész fecskék s hatalmas csapatokban kezdik meg a költözést enyhébb égőv alá, a hol viruló tavasz fogadja a lég vándorait. Kisasszonynapkor — egy tudós írása szerint — a második nagy csapat verődik össze s valamennyi utraképes fecske elszáll a messze távolba; csak az a néhány fészekőröz, gyenge, bágyadt ivadék marad vissza, mely aztán el is vész itt Európában, a mint a hideg, deres napok bekövetkeznek. A fecskék elköltözése jelenti az ősz bekövetkezését. Kisasszony-nap után már hűvösek az éjszakák s a nap-sugár se tüzel annyira. Az idén az ősz nagyon is korán köszöntött be, mert már kisasszony-nap előtt 14 C-ra leszállott a hőmérséklet. Az északi vidékről, a hegyek erdőségeiből a cinkefélék csapatosan vonulnak le a város kertjeibe. Ennek is van jelentősége. A természet vizsgálói hosszú tapasztalatok után azt állítják, hogy a mikor kora ősszel a városok falai közé buzódnak be a magasabb hegyekből, erdőségekből a cinke- és pinye-félék, ez korai és erős, nagy telet jelent. Tekintetbe véve, hogy az ország egyes vidékein a Kárpátokban és Erdélyben nagyobb havazások voltak a mult hetekben, nagyon valószínű, hogy a téli hideg korán bekövetkezik.

A mily korán bekövetkezett a képviselő-

molyától jobbra s balra foglalnak helyet, a külföldi kat. attassék és az udvar pedig a templom tiz, szintén bibordiszes padjában, az oltár-korlátán kívül fognak ülni a mise alatt, míg a sajtó képviselőinek a kóruson lesz helye.

*

A román trónörökös és kíséretének lakosztálya a görcsönyi plébánialakban van elhelyezve s a pap-laknak hat szobáját foglalja el. Az egészben ujja alakított pap-lak hosszú folyosójának nyugati részében van a román trónörökös hálószobája, mely a magyar király udvari butorzatával van berendezve. A hálószoba butorzatát egy egyszerű fényezett faágy, egy márványlappos mosdó, két bordó áthuzatu szék, egy márványlappos fényezett éjjeli szekrény és a mosdóval szemben elhelyezett, nagy aranykeretes tükör képezi, míg az ágyat a többi bútorzattól egy magas, szintén bordószínű spanyolfal választja el. A hálószobából a román trónörökös szalonzájába nyílik az ajtó. A szalonban egy remek, lazac-színtű plüsből, régi magyar stílusban készült szalon garnitúra van felállítva, mely szintén a mi királyunk tulajdona s ugyan ebben a szalonban áll egy igen egyszerű kivitelű, sötétvörös posztóbetétes íróasztal, mely azonban minden egyszerűsége dacára is, reánk, magyarokra nézve történelmi nevezetességű, a mennyeiben ez az asztal: Ő Felsége a király s gyermekeinek, — tehát boldog emlékü Rudolf trónörökösnek is — úgy nevezett: »pólya asztala« volt s midőn Ő Felsége gyermekei a pólyás korból kinőttek, a király — mint emléket — íróasztalává alakíttatta át a »pólya asztalt«, melyről azt mondják, hogy Ferenc Józsefnek ez képezi legféltettebben őrzött kedvenc bútoradarabját.

A szalon falait egy antik stílusú keretbe foglalt tükrön kívül csupa magyar történelmi nevezetességű kép díszíti, mely képek Szautter Antal görcsönyi plébános, a magas vendég szeretetreméltó házigazdájának tulajdonát képezik. Itt vannak elhelyezve: »Mátyás az igazságos«, »A Hunyadi ház diadalünnepe«, »Ferenc József királylány koronáztatása« és Munkácsi Mihály »Honfoglalás« című képének másolata.

Közvetlen a szalon mellett van a román trónörökös komornyikjának szobája, hova vilamos csengő vezet a felső hálószobájából.

A következő helyiségeket a román trónörökös kíséretében levő tábornokok foglalják el, míg a pap-lak keleti részében a cselédlakások vannak elhelyezve.

*

ház felosztása. És a berekesztés bezáró ünnepekként „Te Deum“-ot hallgattak; pedig ők maguk tájadalommal érezték, hogy — rekviem volt az és bizony jobb szeretnék volna a »Veni Sancte«-t, egy szívvel-lélekkel harsogván a választásokra: jövel, Szentlélek!

S hogy mi minden történik így a választási harcok idején, arról tanuskodik ez a kis történet is, mely e héten történt egyik gyorsvonat étkező kocsiában. Minden asztalt körülültek már az utasok, csak az egyiknél buslakodott egy kopaszodó ur egymagában. De nem sokáig maradt így magányosan, egy fiatal ember jött a kocsiába és körülnézett hely után. Aztán leült az asztalhoz. Egy darabig szólanul néztek farkasszemet egymással, de végre megszólalt az egyik:

— Ugyancsak hüvös már az idő!

-- Ez még megjárna, csak eső ne lenne!

— Talán gazdálkodni tetszik?

— Dehogy, csak a kerületembe utazom és nem szeretnék megázni!

— Nini! Ez nagyszerű véletlen! Én is a kerületembe utazom éppen.

— No ez pompás! Akkor hát kartársak vagyunk! Nevem Senki Péter.

— Van szerencsém! Az én nevem Valaki Pál.

— Örvendek! És milyenek a kilátásai?

Hetyey Sámuel megyéspüspök Görcsönyben tartózkodása alatt egy a paplaktól balra eső, nem éppen rendezett utcában lakik egy Farkas József nevű, jóízű magyar gazdánál, kinél három alacsony szobát foglal el, melyek mindegyike azzal a jellegzetes, szinte puritán egyszerűséggel van butorozva, mely a mi megyéspüspökünket különben egyénben is jellemzi. Mindazonáltal a lakosztály mégis három részre: fogadó, ebédlő és hálószobára van felosztva s ezek közül az ebédlő földes, padozatlan, míg a háló és fogadó szobákban vadonatúj, festetlen padló van, melyhez egy a magyar népre jellemző, kedves epizód fűződik.

Hetyey Sámuel megyéspüspök — ugyanis — midőn megtudta, hogy a részére kiszemelt lakás milyen, nem akarván a most munkával és katonai beszállással túlterhelt népnek újabb munkát okozni, kijelentette, hogy a kis házikót minden továbbiak nélkül úgy és oly állapotban foglalja el, amint az most van. Farkas József azonban, midőn ezt Igaz Béla püspöki titkár tudtára adta, önérvényesen jelentette ki:

— Nem lehet az, nagyságos uram! Semmilyen ösömnél nem lakott püspök s én magam sem tudnék békeben nyugodni, ha megengedném, hogy a mi jó püspökünk földes szobában lakjék!

Igy lett aztán a püspök görcsönyi lakásának két szobája kipadozva

*

Görcsöny község, tán mióta felépült, nem látott a maga szegény falai között annyi hivatalos urat, mint most. Hivatalos részről most Görcsönyben időznek: Sélley Sándor, miniszteri tanácsos, br. Fejérváry Imre, főispán, baranyavári Tormay Károly, alispán, Waniss Sándor, központi járási főszolgabíró, Forray Valér, tb. főszolgabíró, Reeh György, városi tanácsnok, Vadnai Jenő, tb. vm. főjegyző. A m. kir. posta- és táviratigazgatóság részéről: Opris Péter, m. kir. posta- és táviratigazgató és Kaffka Károly, m. kir. posta- és táviratfőnök.

Az egyházmegye képviselőiben: Hetyey Sámuel, megyéspüspök, továbbá dr. Igaz Béla, püspöki titkár, Jakab Béla, szertartó, Troll Ferenc, vál. püspök és Seefritz Antal, kanonok.

*

Ő felsége, a király és a román trónörökös Görcsönybe ma délben érkezett meg.

Mint értesülünk, a királyt a község keleti oldalán felállított hármass diadalkapunál

— Nő nem akarok éppen szerénytelen lenni, de annyit mondhatok, hogy több, mint bizonyos. És ön?

— Oh, én se panaszkodhatom. Szinte elképzelhetetlen a bukásom.

— Engem a hivatalos világ is támogat.

— Engem pedig azonkívül a nép egyszerűen imád.

— Ami azt illeti, a nép énhozzám is úgy ragaszkodik, hogy az bámulatos. (Sugva): A zsidók pedig azt hiszik, hogy filozemita vagyok.

— Én is éppen úgy vagyok a zsidókkal. Egytől-egyik mind rám szavaz.

A kopaszodó ur egy kis rejtett irigységgel szólott:

— Ez pompás! Akkor hát ön egy rövid hónap múlva képviselő lesz!

A másik is — csodálatos! — épp ily irigykedő hangon válaszolt:

— Oh, kérem... Inkább mondhatnám ezt önre.

A vonat hosszan füttyölni kezdett és a kopaszodó ur föluggott a székből:

— Hopp! Én már mindjárt ki is szállhatok. Most az én kerületem következik.

A fiatalabbik megdöbbenve meredt rá:

fogadta a fogadtatására kirendelt bizottság, melynek élén a megyéspüspök és a főispán jelentek meg s aztán Ő Felsége a község zászlódiszes utcáin át bevonult a Benyovszky-kastélyban levő lakosztályába kíséretével együtt, míg a királylával egyidejűleg érkezett attasék a pellérdi uradalmi kastélyba kocsiztak.

A szakadó eső valóságos sártengert okozott, mely nagyon megnehezíti a közlekedést.

*

És örömmámorban uszik a királylátó Görcsöny község, hol este fényes kivilágítás volt az egész uton elhelyezett acetylen lámpákkal, míg a magánkivilágítás előkészületei már délelőtt készen álltak a kastély tükörablakaiban, éppen úgy, mint a szerény, fehérre meszelt házikók alacsony ablakaiban is, hol nem egy helyen két szál papírvirágos gyertya közé ki van téve Ő Felségének arcképe azzal a szívből jövő, lelkes felirattal:

— »Éljen a király!«

*

Pécsett a vármegye házára ma délután kitűzték a nemzeti lobogót és a megye színeit viselő zászlót, jelezve, hogy a király a megye területén tartózkodik.

A nagy hadgyakorlatok.

Pécs, 1901. szept. 14.

Ma délre véget értek a Dolnji-Miholjac körüli nagy hadgyakorlatok s a főhadiszállást Görcsönybe helyezték át. A holnapi vasárnap pihennek a csapatok, hogy hétfőn teljesen Baranyamegye területén fejlődjék ki a hadgyakorlatok teljes képe s kedden ugyanitt sor kerüljön a döntő ütközetre.

A hadgyakorlatokon röviden összegezett kimutatás szerint résztvesznek: a budapesti 4-ik hadtest, a 32-ik gyaloghadosztály, a 40-ik honvédgyaloghadosztály, a 4-ik lovasdandár s a 31-ik gyaloghadosztály 22.424 gyalogos, 2378 lovas és 70 löveg ütközet-létszámmal és a ságrábi 13-ik hadtest, a 42-ik honvéd gyaloghadosztály, a 7-ik, a 39-ik és 36-ik gyaloghadosztály, a 3-ik lovasdandár 21.615 gyalogos, 2344 lovas és 65 löveg ütközet-létszámmal.

A 4-ik hadtestet Lobkovitz Rudolf herceg, tábornok vezényli. Hadtestvezérkari főnök Koller Győző ezredes; tüzérdandárnok Scheller Arnold vezérőrnagy. A 32-ik gyaloghadosztályt báró Steininger Károly altábornagy vezeti s míg a hadtest főhadiszállása Sásdon

— Hogyan ön is? Hiszen én is itt szálllok ki!

Bizony sok kerületben száll ki nemcsak két, de öt-hat jelölt is, a mandátumért harcát megvívandó. De a legboldogabb most a pécsi szabadelvűpárt, mely e héten váratlanul olyan képviselőjelöltre tett szert, ki az egész városban kedvelt egyéniség s a ki ellen aligha állitanak ellenjelöltet. Bizony igaza volt annak a kormánypárti szónoknak, a ki a pénteki jelölésen halál adott a magyarok istenének, ki mindig küld kiválasztott férfit, a sülyedő hajó megmentésére!

Ez a jelölés és a királyvárás izgalmai, meg a hadgyakorlatokra átvonuló katonaság egész pezsgő életet adtak a borongós őszi napok alatt a városnak. És nem sokat beszéltek a danzigi császártalálkozásról, a compiagnei cárlátogatásról s az anarkista merénylő által lelőtt Mac Kinley haláláról. Mindenkit csak a saját helyi események érdekeltek s a katonákat ép úgy kíváncsian nézték, mint ha áttöfögött az utcákon egy katonai motorkocsi.

A mit különben a mi népünk úgy hív, hogy — botor kocsi!

Kövágó Örs.

van, addig a 32 ik gyaloghadosztály a Gödre és Jenő közötti területről indult ki. A 40 ik honvédgyaloghadosztály Csesznák Benő altábornagy parancsnoksága alatt az Oroszló, Sásd és Meződ közötti területről intézi mozdulatait. A 4-ik lovasdandárt gróf Attems Mór vezérőrnagy vezeti s Pécs körül tartózkodik. Végül a 31-ik gyaloghadosztály lovag Czibulka Hubert altábornagy parancsnoksága alatt a Drávától délre Moslavina, Viljevo és Dolnji-Miholjac alatt vonul fel.

A 13-ik hadtestet Horsetzky Károly altábornagy vezényeli, mert parancsnoka, báró Bechtolsheim Antal lovassági tábornok, betegsége miatt nem vehet részt a hadgyakorlatokban. Hadtestvezérkari főnök báró Rhemer Adolf ezredes; tüzérdandárnok Jihn Frigyes őrnagy. A 42-ik honvéd gyaloghadosztályt Canil György vezérőrnagy vezeti Klokocevac, Narice és podgoreai területről a Drávához. A hetedik gyaloghadosztály báró Scheiner Manó altábornagy parancsnoksága alatt Fericsanai közeléből nyomul előre. A 39-ik gyaloghadosztályt Nitscha Győző vezérőrnagy vezeti Josova és Dolci alatti területekről. A harminchatodik gyaloghadosztályt Dragoni Alfonz vezérőrnagy Orhovicai tájékaról hozza előre. A harmadik lovasdandár Szilvinyi Géza vezérőrnagy parancsnoksága alatt Barcsnál kezdte meg hadműveleteit, míg a hadosztálytüzérezred Fericsanai-ból indult ki. A 71-ik gyalogdandárt Mahaliczky Ottokár vezérőrnagy vezeti.

A negyedik hadtest részéről a Dráván túl a pécsi 52 ik gyalogezred 2 ik és 4-ik zászlóalja, egy lovas és egy utászszázad Miholjacnál Udvarnoky Győző ezredes vezetése alatt kezdett működni, felderítő szolgálatot teljesítvén és a Drávapartot lehetőleg elzárni igyekeztvén s a zágrábi hadtest átkelését megakadályozni a célja. A negyedik hadtest feladata a hadgyakorlatok alatt, hogy a 13-ik ellenséges hadtestnek a Dráván való átkelését és az ellenséges haderő zömével való egyesülését elhárítsa. A zágrábi 13-ik hadtest feladata pedig a Pécs körül álló csoportnak az ellenséges haderő főcsapataival való egyesülésének megakadályozása.

E szerint a hadgyakorlatok legérdekesebb része most már megyénk területén folyik tovább.

Tegnap igen érdekes harc volt különben a Dráva partján. Ugyanis a 4-ik hadtest 31. hadosztályának előre tett részei a komp- és pontos hidrészetek segítségével át akartak kelni a folyón. A komp éppen a folyó közepén volt, amikor a 13. hadtest 84. honvédgyalog dandárának tüze utólrerte. Erre heves puskatüz fejlődött ki e dandár, amely az ut két oldalán vonult elő és a 31. gyaloghadosztály 61 dandárának már a tulsó partra jutott részei között, amelybe csakhamar a 37. hadosztály tüzérezred lövegei is beleszóltak. Időközben partraszállott a 4. hadtest hátralévő két zászlóalja is, amely erre szintén harcra elegyedett. Nemsokára segédcsoport is érkezett a saját (Albach vezérőrnagy alatti) dandártól, két zászlóaljnyival, de nem sokáig állták a 84. honvéddandár gyilkos tüzet és hamarosan látni lehetett, mint vonulnak vissza a Drávától északi irányban a 4. hadtest előretolt részei.

A tegnap esti vacsorát és a mai reggelt a Majláth-kastély üvegházában költötte el a király és kísérete s kora reggel távozott el Miholjacból és átkelt a Dráván a 13-ik hadtest által vert hidon az innenső partra.

Mint azt lapunk tegnap esti számában jeleztük, a 13-ik hadtesthez szolgálatételre kirendelt vasuti és távirtda ezred egy osztálya ma délből Pécsre érkezett, hol az érkezetteket legnagyobb részben az indóház-utcában szállásolták

el, miután a kirendeltség hivatalos helyiségét a pécsi vasuti állomás egyik raktárépületében helyezték el. A cs. és kir. vasuti és távirtda ezred kirendeltségével Pécsre érkeztek: Löbl János alezredes, Osztovich Konstantin alezredes, Suyer Jenő intendáns, Podhorszky Jenő őrnagy, vezérkari tiszt, Westner Ferdinánd, Konrády Alfréd, Mussák Ferenc, Ratkovits Kládó és Rada Henrik századosok, továbbá a m. kir. államvasutak igazgatóságának a m. á. v. zágrábi és szegedi üzletvezetőségeinek, a »Déli Vasut Társaság«, a »Bosznia Hercegovinai Vasutak« és a mohácsi pécsi vasut képviselői.

Képviselőválasztási mozgalmak.

Pécs, 1901. szept. 14.

Meghiusult politikai béke. (Önjelölés a mohácsi választókerületben.) A mohácsi választókerületi liberális párt és a volt nemzeti párt között az újraszervezkedés alkalmából támadt konfliktus kiegyenlítésére megindított egyezkedési tárgyalások tegnap délután végleg megszakadtak. A választókerület tehát elkeseredett harcra áll küszöbén.

Nem terjeszkedve ki az előzményekre, a béketárgyalások nyolc napi rövid története s rövid lefolyása a következő:

Jagits József, volt országgyűlési képviselő, helyreállítandó a politikai egyetértést s megszüntetendő a mohácsi tarsaséletben politikai okokból közel két évtized óta dúló társadalmi ellentéteket, szeptember hó 7-én Budapesten a liberális párti klub helyiségben a vármegye főispánja és Német Lipót előtt azt a határozott kijelentést tette, hogy: *ő a folyó választási mozgalmak alatt jelöltségre nem reflektál*; de kiköti, hogy Stajevics János is visszalépjön s hogy a párt őt se jelölje.

Szóba került aztán egy harmadiknak közös jelölése. Jagics Nagy Ferenc államtitkárt öhajtottá volna; de mert annak már van biztos kerülete, Jagics kijelentette, hogy ha a párt Kardos Kálmánt jelöli, ő annak jelölését és megválasztását is kész tőle telhetőleg támogatni.

Jagics ajánlatát elfogadták s mint mondták, a főispán azt a miniszterelnöknek is bejelentette. Német pedig azzal jött másnap Mohácsra, hogy a megállapodást Stajevics által is elfogadtatja.

Szeptember 8-án érkeztek Stajevics Jánossal, a ki szeptember 11-ig meggondolási időt kért, hogy az alatt a főispánnal beszélhessen. Szeptember 11-én Pécsen tartott értekezleten Stajevics akképp formulázta ellenjavaslatát, hogy csak Kardos Kálmán javára lép vissza, Jagics azonban ezt a formulát ellenezte; mert benne pártjelölési jogának korlátolását látta; de hozzá járult ahhoz, hogy a két javaslat együttesen alakítandó bizottságra bizassék döntés végett.

Szeptember 12-én este 9 órakor Német Lipót elnöklete alatt, ennek lakásán tartotta meg ez a vegyes bizottság a fennebbi javaslatok tárgyában az értekezletet. Stajevics részéről jelen voltak Wolf Zsigmond, Fabritzky József, Varga Alajos és Margitai Péter. Jagits részéről: Andrics Tivadar dr., Réder Károly dr., Auber Károly és Berkics Dávid.

Az értekezleten Andrics Tivadar dr. előterjesztette Jagicsnak Bposten tett eredeti ajánlatát. Az ellenfél megbízottjai azonban azt így el nem fogadták, hanem 5. pontból álló újabb javaslatot terjesztettek elő.

Ebben az újabb javaslatban többek között foglaltatott: *hogy Stajevics csak egy évre*

lép vissza a jelöltségtől, és hogy Kardost ne csak Jagics, hanem párthívei is támogassák. Andrics dr. és társai ezt is elfogadták.

A megállapodás ily egyértelműleg létrejövén, jegyzőkönyvet vettek fel két példányban, s azzal mentek szét, hogy azt megbízóik által aláíratták, s a béke létrejöttének konstatálása végett szeptember 13-án d. u. 1 órakor Német Lipótnál ismét összejönnek.

Andris dr. bemutatta Jagicsnak a jegyzőkönyvet, a ki azt szó nélkül elfogadta, csak azt a kérést terjesztette elő, hogy az ő eredeti javaslata szöveg szerint iktattassék a jegyzőkönyvbe, hogy lássék, mit akart ő, s mi-ben tért el a megállapodás az ő eredeti ajánlatától.

Andrics dr. és társai szeptember 13-án d. u. 1 órakor pontosan megjelentek Németnél. Kijelentették ismételve a maguk és Jagics nevében, hogy *ők utolsó betűig állják a tegnapi megállapított békepontokat.* Közölték Jagics kérését is, javaslatának jegyzőkönyvbe foglalása végett. Stajevics részéről azonban csak Varga Alajos és Margitai Péter jelentek meg.

Erre Német bejelentette, hogy Stajevics két távol maradt megbízottja által levelet intézett hozzá, mely szerint Stajevics szeptember 15-én d. e. 11 óráig további meggondolási időt és halasztást kért.

Andrics dr. ezt nyomban közölte Jagicsnal, a ki kijelentette, hogy tovább nem tárgyal, s szabad cselekvési jogot tart fenn magának; mit megbízottjai haladéktalanul Némettel is tudattak, a ki ezt a bejelentést azzal, hogy ezáltal önmagát is további obligó alól felmentettnek tekinti, tudomásul vette.

Ez a pártalkudozások rövid története, melyre még a választási harcban visszatérünk. Addig is itéljen felette az olvasó és választó közönség.

Villám gyanánt futotta végig a várost, hogy a békekötés nem sikerült, este hét órakor pedig már városzerte olvasták a következő tartalmu falragaszokat:

Jelöljük:
Stajevics Jánost.
Éljen:
Stajevics János!

Mert, amint már régebben megirtuk, Stajevicsnak minden áron kell képviselőnek lenni!

A siklói választásról lapunk szerdai számában megjelent ama közleményünkre vonatkozólag, hogy ott a függetlenségi pártban szakadás áll be, mert a Kossuth Ferenc által is ajánlott s a választók impozáns serege által már májusban újra jelölt Antal Pál ellen Jancsics Sándor is föllép ugyancsak függetlenségi programmal: siklói ellenzéki kör nevében annak kijelentésére kértek föl bennünket, hogy sem Jancsics, sem az ellenzéki kör nem tekinthetők partbontóknak, mert Jancsics Sándor jelöltetése nem mostani keletű, nem az utóbbi hónapok, vagy pláne rövid hetek szüleménye, hanem tudja azt az egész járás, a járásnak minden egyes polgára, tudja maga Antal Pál, tudja a 48-as függetlenségi part elnöke, Kossuth Ferenc is, hogy az erre vonatkozó kombináció már a rég múltban megtörtént s onnan datálódik, mikor még Antal Pál a mandátumot kezeihez vette, abból az időből ered, mikor Antal Pál önmaga, pártemberei és Jancsics Sándor előtt kijelentette, hogy nem fog többé föllépni s Jancsics Sándor jelölését s megválasztását támogatni fogja.

Ez állításának támogatására a beküldő felhossa Kossuth Ferenc levelét, melyet Jan-

**Fogtechnikai
műterem. x x**

Műfogak vulkanit-, arany és aluminiumból. — Mindentéle **plombok**, obturatorok. — Foghuzás fájdalom nélkül.



Girardi József
PÉCS, Apáca-utca 10. sz., saját ház (a zárda mellett 2-ik ház.)

csics Sándorhoz intézett s a melyben örömet fejezte ki esetleges mandátumvállalása fölött, biztosítva teljes támogatásáról, akár a siklósi, akár más kerületben történő fellépése esetére. Említi továbbá, hogy Kossuth Ferenc a siklósi ellenzéki körhöz 1901. április 10-én intézett levelében a többi közt ezeket írta: »Ami Antal Pál mostani képviselőt illeti, kétségtelen igaz az, hogy hosszabb ideig el volt határozva, hogy újra nem lép fel és hogy e szándékát akkor velem tudatván, én mint a központ elnöke, szívesen vettem Jancsics Sándor kilátásba helyezett vállalkozását a fellépésre s azt vele az 5 óhajára írásban is kitejeztem.«

Mindezek nagyon nyilvánvalóvá teszik — ugymond a helyreigazítás beküldője — hogy Jancsics Sándor jelöltetése sokkal régebb keletű, mint Antal Pálé s így bizonyára a siklósi ellenzéki kört s annak tagjait, a kik ilyen körülmények között a multon okulva, a jövőre való tekintettel már előre gondoskodtak alkalmas emberről, nem lehet pártbontóknak, pártszakadást előidézőknek tartani s azt az embert sem lehet a pártszakadás előidézőjének és okának tartani, a ki — egyesülve benne a közbizalom — már régebben hivatalos jelöltje volt a pártnak.

Mellőzve itt a beküldött közlemény személyes élű támadásait, ebben adtuk a helyreigazítás tárgyias lényegét, a mely szintén megerősíti a pártszakadás sajnós tényét s ezen alig változtat az, hogy az egyik a másikra igyekszik tolni annak odiumát, mert a függetlenségi párt tekintélyére bizony sokkal üdvösebb lenne, ha a hibáknak egymásban való keresése helyett annak ejtenék módját a testvérharcba induló felek, hogyan lehetne önzetlen hazafisággal az elvek egyesítő erejét diadalra juttatni a szétválasztó személyi tekintetek fölött.

Hirek.

Pécs, 1901. szept. 14.

Az én jelöltségem.

Tizenötödikén amint zsebrevágtam a harminc korona fizetésem, automobil gyorsasággal siettem haza.

Minden tizenötödikén és elsején a Herr Hauptmann (az anyósom) kiadja a parancsot: hat órára itthon lenni!

Vágtattam tehát utcán föl, utcán le; feldöntöttem néhány tojásos kofát, három a járdára épített hidranci kutat, egy öreg nagyságát és egy csinos szobaleányt, míg végre egy távirtdaoszlopba akadtam meg. Szerencse, hogy ezeket az oszlopokat rendszeren olyan qelyre állítják, a hol könnyen beléjük akad az ember.

Haza értem.

Az anyósom, a ki épen a Magyar Hirlap külön kiadását böngészte, megtörölte a lorgnonját, tetőtől talpig végignézett vele, majd rendkívül barátságos hangon szólt:

— Isten hozta!

— Kisztihand — felelém s kissé lehajoltam, hogy megnyalazzam a kezét.

— Foglaljon helyet, tudom ugy is, hogy elfáradt.

— De még mennyire — válaszoltam és helyet foglaltam az ujonnan festett hokerlin.

— Épen most böngészem a választási híreket. Mennyi üres hely . . .

— De mennyi jelölt! . . .

— Na, nem is olyan sok, tekintve Magyarország nagyságát és népességét.

— Igen ám, csak hogy nem e szerint mérik a képviselők mennyiségét.

— Nekem ne adjon leckéket a mennyiségtanból. Tudom én azt még a polgáriból!

Igy társalogtunk.

Nem tudtam mire vélni ezt a nyájaskodást, majd eszembe jutott, hogy tizenötödike van, a mikor én vagyok az ur a házban, igaz, hogy rövid ideig, de az uraskodásból elég ennyi.

— Látja — szólt ismét anyósom — ha maga olyan okos volna, mint a milyen nagy, nézhetne egy kerület után.

— De kedves mama, van nélkülem is elég tökfilkó, a ki — érdemtellenül kerület után néz.

— Nézzen maga is!

— Kérem.

Fogtam a kalapomat és botomat, hogy induljak.

— Hova megy?

— Kerület után nézek.

— Este kilenc órákor?

— Kérem egy buzgó önjelölt nem keres időt, fáradságot, pénzt . . .

A pénz ballatára felugrott az anyósom.

— A pénzt adja ide!

— De a választáshoz . . .

— Semmi! A választások ma már tisztán folynak, nem pénzzel, borral, pálinkával. A pénz szó hallatára a feleségem is kiugrott a másik szobából.

— Hol a pénz? Ide a pénzt! — ostromoltak mind a ketten.

— Nem lehet. A pénz a legfőbb, ez a társadalom és a választások alapja, mely nélkül az ember csak semmis, törpe lélek s . . .

— Ne szavaljon tovább! — kiáltott a legfelsőbb skála szerint anyósom. Tudhatja, hogy a kuriai bíraskodás a jog, törvény és igazság korszakában nem tűri meg a vesztegetéseket. Most csak tiszta választásról lehet szó.

— Igen ám, azoknál, a kikre muszáj szavazni, hanem tessék az önjelötteknek diadalra jutni pénz nélkül.

— Hát gondolja . . .

— Gondolom.

— És ezzel a harminc koronával bejuthat?

— Be.

— Mehet.

Eleresztetek a kabátomat és rohantam ki a sötét éjszakában.

— Nos, bejutott? — kérdé másnap reggel az anyósom.

— Be; egész könnyen ment.

— És elég volt a harminc korona?

— Ajé, még maradt is 8 fillér.

— Hát mire költötte?

— Borra, meg cigányra.

— Sokan voltak?

— Egy egész kompánia.

— Kicsodák?

— Hát a kik ott szoktak háromdecizni.

— Nem értem.

— De kedves mama, nem is kell mindent az asszonyoknak érteni.

— Talán a korcsmában volt a . . .

— Ott, ott; a Sörösnél, ott jó bor van.

— Akkor bizonyos lesz?

— Egészen bizonyos!

— Vigyázzon a szakálára, ha nem lesz igaz!

(Le fogom beretváltatni a szakáلامat.)

— gy.

Napirend 1901. szeptember 1-5-én és 16-án.

Naptár: vasárnap, szeptember 15. — Róm. kath.: Mária. — Prot.: — Nikoméd. Görögkel. (szept. 2.) Mamánt. — Zsidó: Rosch Haschono — Nap két 5 óra 22 perckor; nyugszik 5 óra 54 perckor; — Hold két 7 óra 59 perckor reggel; nyugszik 6 óra 48 perckor este. — *Hétfő*, szeptember 16. — Róm. kath.: Eufémia. — Prot.: Kornél. — Görögkel.: (szept. 3.) Antin. — Zsidó: Tischri 3. — Nap két 5 óra 23 perckor; nyugszik 5 óra 52 perckor. — Hold két 9 óra 1 perckor délelőtt; nyugszik 7 óra 11 perckor este.

Időjelzés. A központi meteorológiai intézet jelzése szerint: enyhébb idő és sok helyen csapadék várható.

— **(A megyéspüspök Görcsönyben.)** Hetey Sámuel megyéspüspök ma délelőtt Görcsönybe utazott s résztvett a király fogadtatásán s holnap Mária nevenapján, a király jelenlétében ünnepies misét mond reggel 8 órákor a görcsönyi templomban.

— **(Felebbezés a vízmű ügyében.)** Az új vízmű létesítése munkálatainak Keller József, budapesti cégnek, közgyűlésileg történt kiadása ellen ma felebbezés érkezett be a város Tanácsához. A felebbezést Czirják Ignác, törvényhatósági bizottsági tag és számos társa adták be, kérvén a vízmű munkálata kiadására vonatkozó *közgyűlési határozat megsemmisítését a belügyminisztertől s új árlejtés kitűzését.*

— **(Eljegyzés.)** Bondy Jennikét Pusztamalomról eljegyezte Faragó Béla Golubavecen.

— **(Jelentés a vízről.)** A Tettye forrás vizállásáról a főmérnöki hivatal a következőket jelenti: szept. hó 14-én reggel 6 órákor a tettyei viztartóban 1000, az ellentartóban 900 kb. viz volt; a hozzáfolyás 24 óra alatt 870 köbméternek találtatott.

— **(Izraeliták ujéve.)** Izraelita polgártársainknak ma van az ujévük. A világ teremtése óta az 5662-ik évet számítják a mai naptól, melynek templomi ünnepségeit tegnap este hat órákor a pécsi izr. templomban is hálaadó istentisztelet vezette be. Ma délelőtt Perls Ármin dr. főrabbi tartott a templomban ünnepi beszédet. Az ujév kettős ünnepe holnap is tart és a holnapi vasárnap este hat órákor tartandó ájtatossággal záródik be.

— **(Végzett markotányosok.)** A katonajárásnak szinte háborus sokadalomhoz hasonló mostani napjaiban rendőrségünknek, szolgabíróságoknak és csendőrségnek egyaránt sok dolgot ad a kétes ekzisztenciák ellenőrzése. Mert bizony teljesen érthető, hogy ilyenkor a mindenféle dologkerülő, csavargó népség összeverődik egyes nagyobb forgalmu helyeken, hogy az emberek zsebére spekuláljon. *Görcsönyből* például ma reggel négy csendőr épen *huszonegy* darab mezitlábos, rongyos alakot kísért be Pécsre a szolgabíróságához, kik egy-két rossz üveggel, kosárral es zsákkal ellátva, markotányos szerepet óhajtottak volna Görcsöny körül a katonák körében betölteni. Mielőtt azonban elkezdtek volna — már be is végeztette velök a hatóság a markotányosságot — s eltoloncolták őket Pécsre. A szolgabíróságtól a városházára kísérték őket a csendőrök; de a városházán nincs hely ilyen nagy transport befogadására, tehát fel kellett őket kísérni az ügyészséghez. Ott majd igazolhatják magukat és elmehetnek haza.

— **(Somogyi Károly Pécssett.)** Somogyi Károly, volt pécsi színigazgató, jelenleg a nagyvárad Szigligeti-színház igazgatója, ma Pécsre érkezett.

— **(Kamatfizetés hamis pénzzel)** A pécsi egyházmegyei alapítványi hivatalhoz ma levélben egy forint érkezett kamatfizetesképen a Tolnamegyei Szakályból. A forint azonban hamisnak bizonyult s átküldték a rendőrkapitánysághoz. Most majd megindítják a vizsgálatot az ellen, a ki küldte, hogy honnan szerezte a hamis ezüst forintot.

— **(Szüreti ünnepély.)** A folyó évi szeptember 22-én (vasárnap) a Petőfi-hez címzett vendéglő kerthelyiségében (Malomutca 15.) nagy szüreti ünnepélyt rendez Szabó Sándor vendéglős. A kerthelyiség szőlőkeríté lesz átalakítva, hol szabad lesz a lopás, de a kit a csősz elcsip 10 fillér strófot fizet. Belépti díj előre váltva 40 fill, a pénztárnál 60 fill. Jegyek előre válthatók: Sebők Gyula vendéglősnél (Korona-vendéglő, szigeti külváros) és Gyimóthy Gyula fűszerkereskedésében (Kossuth-utca). Kezdeté d. u. 4 órákor. A zenét Kórodi

Károly jóhirű zenekara szolgáltatja. Jó étellekről és italokról gondoskodva lesz és konfetti, szerpentin, új bor is lesz. Rossz idő esetén 8 nappal később tartatik meg a multság.

— **(Himen táblája.)** A pécsi állami anyakönyvvezetői hivatalnak házassaladók kihirdetési tábláján e héten a következő új jegyespárok nevei olvashatók:

Siska István, rk., Pécs — Lengyeltóti Anna, rk., Pécs;

Szücs Ferenc, rk., Pécs — Batyáni Mária, rk., Pécs;

Zidarics József, rk., Pécs — Horváth Vilma, rk., Pécs;

Kolompár Ferenc, rk., Bakonya — Horváth Julianna, rk., Pécs;

Klein Márton, ág. ev., Németi — Haferkorn Mária, ág. ev., Pogány;

Török Béla, ev. ref., Pécs — Szigethy Erzsébet Kornélia, rk., Kaposvár;

Gasser József, rk., Pécs — Martin Balbina, rk., Hásságy;

Lenge János György, rk., Pécs — Reicher Hermin, rk., Pécs;

Kosetzki Vilmos, rk., Pécs — Wenger Julianna, rk., Pécs;

Singer Sándor, rk., Pécs — Patarsics Rozália, rk., Pécs.

— **(Brutális apa.)** *Hammerschmidt* Károly ács, siklósi lakos, szerdán leányát *Hammerschmidt* Máriát késsel megszurkálta. Ugyanis leánya és felesége azon többszöri kéreccsel fordultak a kérlelhetetlen apához, hogy a leányt, Máriát, engedje férjhez menni. De az apa többszöri kérésükre sem volt hajlandó leányát férjhez adni. A dolog annyira elmérgesedett, hogy az apa már fenyegetődött is, mert leányát semmi áron férjhez adni nem akarta. Miután szerdán délután az anya leányával együtt kérésüket megújítani merészkedtek, az apa egy kést vett elő és leányát megszurta. Testén olyan mély sebet ejtett, hogy rögtön a kórházba kellett szállítani. A feltség szerencsésjére megmenekülhetett dühös férjétől. A nagy sikoltásra a nép összecsozdult és senki sem mert a házba menni. A férj pedig, hogy biztonságban legyen, a kertek alatt kiment a szőlejtébe és a következő kijelentéssel hagyta el házat: »Ha kedves valakinek az élete, ne merészellen követni, mert életével lakol.« Másnap a csendőrök kimentek szőlejtébe, de nem találták ott. Este bement a városba, hol egész éjjel egy korcsmában dőzsölt. — Dél felé a bősült apa megtért és haza ment, hol most nyugoszsza ki a görbe éjjel átélt fáradoalmait.

— **(Talált fűző)** Tegnapelőtti számunkban énekeltük meg, hogy valaki elvesztett egy fűzőt. Ma reggel pedig a következő levelet kaptuk: Tisztelt szerkesztőség! Kérjük becses lapjában közzétenni: f. hó 13-ára virradó hajnalban a király utcában egy szürke — vörös csipke betéttel sulyosbbitot — női fűző találtatott. Tulajdonosa a kiadóhivatalban megtudható megtalálónál az esti órákban bármely napon személyesen átveheti!

— **(Magyarország népesedése.)** A magyar korona országaiban július hóban élve született 59.415 gyermek, halva 1220. Két évnél fiatalabb korban 19.926-an, hét évnél idősebb korban 17.260-an haltak el, úgy hogy a halálozások összes száma 37.286, a népes

ség természetes szaporodása tehát 22.129. Csúpn a magyar anyaország népesedését tekintve, azt látjuk, hogy július havában 3003 al több a szaporodás, mint a múlt év ugyane hónapjában. Július havában a magyar birodalomban 6572 házasságot kötöttek, amely számból Horvát-Szlavonországokra 652 esik. — Az 1901. évi július hónapja valamivel kedvezőtlenebb volt a házasságkötésekre, mint az 1900. év ugyane hónapja. A Magyarországon kötött 932 vegyes házasság 20.42 százalékában, 191 esetben jött létre megegyezés a születendő gyermek vallása tekintetében, még pedig 79 esetben apa. 112 esetben az anya vallása javára. — A legtöbb megegyezés szám szerint 119, a római katolikus vallásnak kedvez; a református fél javára 36, az ágostaiéra 20, a görögkatolikuséra 9, s a görög keletiére 7 megegyezés létesült. — A 40 keresztény zsidó házasság közül 12 esetben jött létre megegyezés, még pedig mind a tizenkét esetben a keresztény vallás javára.

— **(Hogy pártoljuk a magyar ipart?)** Mindentelé halljuk és olvassuk ezen jelszót: »pártoljuk a magyar ipart!«, mégis sajnosan tapasztaljuk, hogy bizony ez csak olyan szólás-mondás, mert tényleg nagyon kevés esetben látjuk, hogy a honi iparcikkek előnybe részesülnek a külföldi, legtöbbször sílány minőségű készítmények előtt. Annál dícséretesebb kivételt képez ifj. *Brázay* Kálmán pellérdi földbirtokos, ki nagy barátja lévén a kiváló műipari tárgyakkal, szakított azon téves felfogással, hogy csak a külföldi munka a jó és szép és kastélyának egyik termébe alkalmazandó vert vas csillár elkészítésével *Mestrits* Jenő, helybeli műlakatost bízta meg. Ezen törekvő iparos, ki a műlakatosság terén eddig is valóban csodás dolgokat készített, ezen megbízásnak oly kitűnően megfelelt, hogy nemcsak a megrendelőjét lepte meg az általa készített remek kivitelű vert-vas csillárral, hanem minden szakmabelit is bámulatba ejtett. A csillár, mely két méter magas és mintegy 100 kiló nehéz, a legtisztább szecessziós stílusban van tartva. Két szintje van; a felsőben van három hármáságu gyertyatartó, a második szintben a három hatalmas lámpa elhelyezve. A műrekek könnyed vonalai, azok izléses csoportosítása, a rézdiszítések discret volta valóban meglepő. — Gratulálunk a művet készítő iparosnak, hogy ily szép munkával dicsőséget szerzett úgy saját magának, mint a pécsi iparosságnak is. De kiváló elismerés illeti még *Nagy* Mihály szobrászt is, ki a csillárt tervezte és megrajzolta, ezzel is bizonyítván kiváló stíl-érzékét és művészi készségét. Mint halljuk, a csillárt lefenyképezték és legközelebb megjelenik rajza egyik fővárosi szaklapban.

— **(Leégett istálló.)** *Kovács* Márton, hercegszőlősi lakosnak udvarán az elmúlt éjjel tűz ütött ki, mely az udvaron levő istálló épületen támadt. A tűz, a mikor észrevették, már annyira elharapódzott, hogy mentésre gondolni sem lehetett s így az istálló a lángok martaléka lett. A tűz keletkezési okának kipuhatolása végett megindították a vizsgálatot.

— **(A Budapestre utazó közönség figyelmébe)** ajánljuk a székesfőváros egyik legrégebb és elsőrangú szállodáját, az *Angol királynő szállót* (Deák Ferenc-utca 1.) melynek tulajdonosa: *Palkovics Ede* — mint értesülünk — jutányos árengedményben részéti vendégeit.

Idegenek Pécssett.

— Szeptember 13-án —

Aranyhajó-szálló. Nartz Mihály, utazó, Dorushall. — Krausz E. utazó, Bécs. — Weisz Gyula, utazó, Bécs. — Materna Ferenc és Viktor tanulók, Jelava. — Wortmann Zsigmond, utazó, Bécs. — Follinus Aurél, vasuti titkár, Bpest. — Megyessy Gézáne és fia, Szolnok.

Vadember-szálló. Fürst Zsigmond, festő, Szabadka — Wanke Iván, áll. főnök, Győr. — Novák János, községi jegyző, Bajna. — Schnell Ignác kereskedő, Bezedek.

Mátyás király-szálló. Csurda Béla, plébános, Sumony. — Várady Károly, joghallgató, Baja. — Bokorny János, élelmezési tiszt, Bpest. — Bálint József, élelmezési tiszt, Bpest.

Nádor-szálló. Polgár Ferenc, neje és fia, vasuti titkár, Bpest. — Valentin Ottó, üzletvezető, Bécs.

Korona-szálló. Ács Gyula, tanító, Szombathely.

Művészet, irodalom.

○ A színházi bérletek. *Nádas* József, szintársulatunk művezetője, hétfőn Egerbe utazik az ott működő szintársulathoz. Holnap (vasárnap) azonban még rendelkezésére áll a bérleti szándékozónak a színházi irodában. Mivel különösen sok új bérlet jelentkezett, különösen kéretnek a régi bérlet, hogy helyeik megtartása iránt intézkedjenek.

○ A »Zenélő Magyarország« zongora és hegedűzenemű folyóirat szept. 1-i, 17. füzeté különösen érdekes zenemű tartalommal jelent meg. Tartalmazza: I. Moyzes Miklós »Boldog voltam« műdalát. II. Langer Viktor »Az árva leány imája«. III. Zsádányi Ármánd »Magyar hallgató« t. magánhegedűre. — Ily gazdag választékát és a legújabb műveket találja meg a zongorázó közönség a »Zenélő Magyarország« minden füzetében. Minden füzet 10—10 oldal zenét ad. Előfizetési ára a most folyó III. évfolyama hat hasonló gazdag tartalmu füzetre 60 oldal zenetartalomért 3 korona. Előfizethetni a »Zenélő Magyarország« (Klöner Ede) zenemű kiadóhivatalában Budapest VIII, Józsefkörut 24., a honnan mutatóvány füzetet 60 fillér beküldése ellenében megismerésre bérmentve küldenek.

○ Utmutató a törvényszéki orvosi gyakorlatban. A törvényszéki orvosi működésekre vonatkozó kézikönyv jelent meg dr. *Jellachich* István kir. törvényszéki orvostól, melynek célja az orvosoknak törvényszéki orvosi működéseik alkalmával utbaigazítást adni gyakorlati esetek, hullavizsgálati jegyzőkönyvek, láttelek, vélemények, felülvélemények közlésével. Magában foglalja e mű a törvényszéki orvosi működésekre vonatkozó összes törvényeket és rendeleteket is. Szól még az orvosok díjairól, a törvényszéki orvosi vizsgákról, az igazságügyi orvosi tanácsról stb. A hivatalos és gyakorló orvosokon kívül a büntető ügyekkel foglalkozó jogászvilág is hasznos segédkönyvet nyer e műben, mely *Taizs* József nyomdájából került ki. Kapható a szerzőnél és *Domján* I. könyvkereskedésében. Ára 5 korona.

○ A legérdekesebb könyv. Kétségtelenül a *Brehm* féle állatok világa, a melynek magyar kiadását *Méhely* Lajos szerkeszti, s a mely a *Légrády* Testvérek kiadásában most jelent meg. Az »Állatok Világa«-ból ezuttal a 34 ik füzet látott napvilágot, — kíséretében egy díszesen kiállított fekete nyomatu műlapnak, a mely a száruti mormotákat ábrázolja. Ebben a most kiadott füzetben a tudós és

Károly jóhírű zenekara szolgáltatja. Jó étellekről és italokról gondoskodva lesz és konfetti, szerpentin, új bor is lesz. Rossz idő esetén 8 nappal később tartatik meg a mulatság.

— **(Himen táblája.)** A pécsi állami anyakönyvvezetői hivatalnak házassalándók kihirdetési tábláján e héten a következő új jegyespárok nevei olvashatók:

Siska István, rk., Pécs — Lengyeltóti Anna, rk., Pécs;

Szücs Ferenc, rk., Pécs — Batyáni Mária, rk., Pécs;

Zidarics József, rk., Pécs — Horváth Vilma, rk., Pécs;

Kolompár Ferenc, rk., Bakonya — Horváth Julianna, rk., Pécs;

Klein Márton, ág. ev., Németi — Haferkorn Mária, ág. ev., Pogány;

Török Béla, ev. ref., Pécs — Szigethy Erzsébet Kornélia, rk., Kaposvár;

Gasser József, rk., Pécs — Martin Balbina, rk., Hásság;

Lenge János György, rk., Pécs — Reicher Hermin, rk., Pécs;

Kosetzki Vilmos, rk., Pécs — Wenger Julianna, rk., Pécs;

Singer Sándor, rk., Pécs — Patarsics Rozália, rk., Pécs.

— **(Brutális apa.)** *Hammerschmidt* Károly ács, siklósi lakos, szerdán leányát *Hammerschmidt* Máriát késsel megszurkálta. Ugyanis leánya és felesége azon többszöri kéréssel fordultak a kérlelhetetlen apához, hogy a leányt, Máriát, engedje férjhez menni. De az apa többszöri kérésükre sem volt hajlandó leányát férjhez adni. A dolog annyira elmérgesedett, hogy az apa már fenyegetődzött is, mert leányát semmi áron férjhez adni nem akarta. Miután szerdán délután az anya leányával együtt kérésüket megújítani merészkedtek, az apa egy kést vett elő és leányát megszurta. Testén olyan mély sebet ejtett, hogy rögtön a kórházba kellett szállítani. A felség szerencsésére megmenekülhetett dühös férjétől. A nagy sikoltásra a nép összecsozdult és senki sem mert a házba menni. A férj pedig, hogy biztonságban legyen, a kertek alatt kiment a szőlejebe és a következő kijelentéssel hagyta el házat: »Ha kedves valakinek az élete, ne merészeljen követni, mert életével lakol.« Másnap a csendőrök kimentek szőlejebe, de nem találták ott. Este bement a városba, hol egész éjjel egy korcsmában dőzsölt. — Dél felé a bősziült apa megtért és haza ment, hol most nyugoszsza ki a görbe éjjel átélt fáradalmait.

— **(Talált fűző)** Tegnapelőtti számunkban énekeltük meg, hogy valaki elvesztett egy fűzőt. Ma reggel pedig a következő levelet kaptuk: Tisztelt szerkesztőség! Kérjük becses lapjában közzétenni: f. hó 13-ára virradó hajnalban a király utcában egy szürke — vörös csipke betéttel súlyosbbitot — női fűző találtatott. Tulajdonosa a kiadóhivatalban megtudható megtalálónál az esti órákban bármely napon személyesen átveheti!

— **(Magyarország népesedése.)** A magyar korona országaiban július hónapban élve született 59.415 gyermek, halva 1220. Két évvel fiatalabb korban 19.926-an, hét évvel idősebb korban 17.260-an haltak el, úgy hogy a halálozások összes száma 37.286, a népes

ség természetes szaporodása tehát 22.129. Csupán a magyar anyaország népesedését tekintve, azt látjuk, hogy július havában 3003 al több a szaporodás, mint a múlt év ugyane hónapjában. Július havában a magyar birodalomban 6572 házasságot kötöttek, amely számból Horvát-Szlavonországokra 652 esik. — Az 1901. évi július hónapja valamivel kedvezőtlenebb volt a házasságkötésekre, mint az 1900. év ugyane hónapja. A Magyarországon kötött 932 vegyes házasság 20.42 százalékában, 191 esetben jött létre megegyezés a születendő gyermek vallása tekintetében, még pedig 79 esetben apa. 112 esetben az anya vallása javára. — A legtöbb megegyezés szám szerint 119, a római katolikus vallásnak kedvez; a református fél javára 36, az ágostaiéra 20, a görögkatolikuséra 9, s a görög keletiére 7 megegyezés létesült. — A 40 keresztény zsidó házasság közül 12 esetben jött létre megegyezés, még pedig mind a tizenkét esetben a keresztény vallás javára.

— **(Hogy pártoljuk a magyar ipart?)** Mindentelé halljuk és olvassuk ezen jelszót: »pártoljuk a magyar ipart!«, mégis sajnosan tapasztaljuk, hogy bizony ez csak olyan szólás-mondás, mert tényleg nagyon kevés esetben látjuk, hogy a honi iparcikkek előnybe részesülnek a külföldi, legtöbbször sílány minőségű készítmények előtt. Annál dícséretesebb kivételt képez ifj. *Brázay* Kálmán pellérdi földbirtokos, ki nagy barátja lévén a kiváló műipari tárgyakkal, szakított azon téves felfogással, hogy csak a külföldi munka a jó és szép és kastélyának egyik termébe alkalmazandó vert vas csillár elkészítésével *Mestrits* Jenő, helybeli műlakatost bízta meg. Ezen törekvő iparos, ki a műlakatosság terén eddig is valóban csodás dolgokat készített, ezen megbízásnak oly kitűnően megfelelt, hogy nemcsak a megrendelőjét lepte meg az általa készített remek kivitellű vert-vas csillárral, hanem minden szakmabelit is bámulatba ejtett. A csillár, mely két méter magas és mintegy 100 kiló nehéz, a legtisztább szeccsziós stílusban van tartva. Két szintje van; a felsőben van három hármáságu gyertyatartó, a második szintben a három hatalmas lámpa elhelyezve. A műrekek könnyed vonalai, azok izléses csoportosítása, a rézdiszítések discret volta valóban meglepő. — Gratulálunk a művet készítő iparosnak, hogy ily szép munkával dicsőséget szerzett úgy saját magának, mint a pécsi iparosságnak is. De kiváló elismerés illeti még *Nagy* Mihály szobrászt is, ki a csillárt tervezte és megrajzolta, ezzel is bizonyítván kiváló stíl-érzékét és művészi készségét. Mint halljuk, a csillárt lefenyképezték és legközelebb megjelenik rajza egyik fővárosi szaklapban.

— **(Leégett istálló.)** *Kovács* Márton, hercegszőlősi lakosnak udvarán az elmúlt éjjel tűz ütött ki, mely az udvaron levő istálló épületen támadt. A tűz, a mikor észrevették, már annyira elharapódzott, hogy mentésre gondolni sem lehetett s így az istálló a lángok martaléka lett. A tűz keletkezési okának kipuhatólása végett megindították a vizsgálatot.

— **(A Budapestre utazó közönség figyelmébe)** ajánljuk a székesfőváros egyik legrégebb és elsőrangú szállodáját, az *Angol királynő szállót* (Deák Ferenc-utca 1.) melynek tulajdonosa: *Palkovics Ede* — mint értesülünk — jutányos árengedményben részletes vendégeit.

Idegenek Pécsen.

— Szeptember 13-án —

Aranyhajó-szálló. Nartz Mihály, utazó, Dorushall. — Krausz E. utazó, Bécs. — Weisz Gyula, utazó, Bécs. — Materna Ferenc és Viktor tanulók, Jelava. — Wortmann Zsigmond, utazó, Bécs. — Follinus Aurél, vasuti titkár, Bpest. — Megyessy Gézáné és fia, Szolnok.

Vadember-szálló. Fürst Zsigmond, festő, Szabadka — Wanke Iván, áll. főnök, Győr. — Novák János, községi jegyző, Bajna. — Schnell Ignác kereskedő, Bezedek.

Mátyás király-szálló. Csurda Béla, plébános, Sumony. — Várady Károly, joghallgató, Baja. — Bokorny János, élelmezési tiszt, Bpest. — Bálint József, élelmezési tiszt, Bpest.

Nádor-szálló. Polgár Ferenc, neje és fia, vasuti titkár, Bpest. — Valentin Ottó, üzletvezető, Bécs.

Korona-szálló. Ács Gyula, tanító, Szombathely.

Művészet, irodalom.

○ **A színházi bérletek.** *Nádasy* József, szintársulatunk művezetője, hétfőn Egerbe utazik az ott működő szintársulathoz. Holnap (vasárnap) azonban még rendelkezésére áll a bérleni szándékozónak a színházi irodában. Mivel különösen sok új bérlő jelentkezett, különösen kéretnek a régi bérlők, hogy helyeik megtartása iránt intézkedjenek.

○ **A »Zenélő Magyarország«** zongora és hegedűzenemű folyóirat szept. 1-i, 17. füzeté különösen érdekes zenemű tartalommal jelent meg. Tartalmazza: I. Moyzes Miklós »Boldog voltam« műdalát. II. Langer Viktor »Az árva leány imája«. III. Zsadányi Ármánd »Magyar hallgató« t. magánhegedűre. — Ily gazdag választékát és a legújabb műveket találja meg a zongorázó közönség a »Zenélő Magyarország« minden füzetében. Minden füzet 10—10 oldal zenét ad. Előfizetési ára a most folyó III. évfolyama hat hasonló gazdag tartalmu füzetre 60 oldal zenetartalomért 3 korona. Előfizethetni a »Zenélő Magyarország« (Klőner Ede) zenemű kiadóhivatalában Budapest VIII., Józsefkörut 24., a honnan mutatvány füzetet 60 fillér beküldése ellenében megismerésre bérmentve küldenek.

○ **Utmutató a törvényszéki orvosi gyakorlatban.** A törvényszéki orvosi működésekre vonatkozó kézikönyv jelent meg dr. *Jellachich* István kir. törvényszéki orvostól, melynek célja az orvosoknak törvényszéki orvosi működéseik alkalmával utbaigazítást adni gyakorlati esetek, hullavizsgálati jegyzőkönyvek, láttelepek, vélemények, felülvélemények közlésével. Magában foglalja e mű a törvényszéki orvosi működésekre vonatkozó összes törvényeket és rendeleteket is. Szól még az orvosok díjairól, a törvényszéki orvosi vizsgákról, az igazságügyi orvosi tanácsról stb. A hivatalos és gyakorlóorvosokon kívül a büntető ügyekkel foglalkozó jogászvilág is hasznos segédkönyvet nyer e műben, mely *Taizs* József nyomdájából került ki. Kapható a szerzőnél és *Domján* I. könyvkereskedésében. Ára 5 korona.

○ **A legérdekesebb könyv.** Kétségtelenül a *Brehm* féle állatok világa, a melynek magyar kiadását *Méhely* Lajos szerkeszti, s a mely a *Légrády* Testvérek kiadásában most jelent meg. Az »Állatok Világa«-ból ezuttal a 34 ik füzet látott napvilágot, — kíséretében egy díszesen kiállított fekete nyomatu műlapnak, a mely a száruti mormotákat ábrázolja. Ebben a most kiadott füzetben a tudós és

elbeszélni gyönyörűen tudó szerző a cickányokról és a vakondokról szóló részt befejezi s a rácsálók rendjére tér át, hogy a mókások különböző és érdekes fajait ismertesse, jellemző és színes leírásban. A szöveget természetesen e legújabb füzetben is rajzok élik, még pedig hű és tetszetős szövegrajzok. Az állatok világát füzetenként 80 fillérért lehet megkapni, akár a kiadó Légrádi Testvérek cégnél (váci körút 78.) akár pedig a könyves boltokban. A vállalatot, a melynél nagyobb szabású a magyar literatúrában mostanában nem jelent meg, a közönség figyelmébe ajánljuk, mert e mű megszerzésével nem csak természetrajzi ismereteit gyarapítja, de rendkívül kedves, érdekes és élvezetes olvasmányhoz jut.

Törvénykezés.

Védelemből leütötte ellenfelét.

— Saját tudósítónktól. —

Pécs, 1901. szept. 14.

A ma tartott esküdszéki tárgyaláson *Stojánovics* Dusan mohácsi irnok került a vádlottak padjára szándékos emberölés vádjá miatt.

A tárgyalást dr. *Simon* József kir. törvényszéki bíró vezette. Szavazó bírák voltak: *Makara* Iván és *Koszer* János kir. törvényszéki bírák. A vádhatóságot dr. *Vörös* Endre kir. alügyész képviselte. A védői tisztséget dr. *Andrics* Tivadar mohácsi ügyvéd teljesítette. A jegyzőkönyvet dr. *Gallé* Jenő kir. törvényszéki aljegyző vezette. Mint orvosszakértő jelen volt *Jellachich* István törvényszéki orvos.

Az esküdszék a következőképp alakult meg:

Esküdtek: Siptár Lajos, Donner József, Taizs József, Soostó Gyula, Szigriszt Lajos, Ritzl Péter, Piller János, Péterfai Eördög Lajos, Lehner Béla, Madarász Béla, Hamedli Gyula, Kovács János. *Pótesküdt*: ifj. Kindl József.

A vádlott előadja, hogy 1900. december 19-én délután *Máles* Lukács korcsmajában együtt kártyázott két legénynyel s miután az egyik elment, leült közéjük *Mihajlovics* Szimó, a kivel azonban kissé összezőrdült. Erre *Mihajlovics* elment, de 9 óra után ismét visszatért. Ezalatt *Stojánovics* a korcsmárossal pörlekedett, mert lámpát kért tőle, hogy a szobában az ott levő lányokkal táncolhasson, mit azonban a vendéglős megtagadott. *Mihajlovics* szintén közbe elegendett és két boros üveget dobott feléje, melyek közül az első a homlokán megsértette, úgy, hogy a vér elborította az arcát. A másodikat karjával fölfogta. Erre a korcsmából elment és a kapuajtójuknál megneállt, hogy a vért lemossa valahogy arcáról. Nem akart bemenni, hogy az anyját megijesztsze. Mindjárt utána a többi vendég is eljött. Legutoljára távozott *Mihajlovics*. A ház előtt összetalálkoztak és *Mihajlovics* rá akart rontani. *Stojánovics* védelemből a kapával megütötte és beszaladt a házba. *Mihajlovics* utána ment, mire *Stojánovics* a kapával többször fejbevágtá, úgy, hogy az összeesett s rövid idő múlva meghalt.

A korcsmáros és felesége vallomása szerint a vádlott erősen boros volt, mert egész délután náluk tartózkodott s így nem lehetett józan, mikor tettét elkövette.

A többi beidézett tanu is mind a vádlott mellett tanuskodott, úgy hogy az ügyész a vádat elejtette annak alapján, hogy a vádlott jogos önvédelemből ütötte le ellenfelét.

§ **Meglötte a mostoháját.** A tegnaptartott esküdszéki tárgyalás lapunk zártakor még folyt és az esküdtek még csak nyolc órákor hoztak meg verdiktjüket, a melyben *Török* Peter vádlottat *súlyos testisértés vétségében* mondták ki vétkesnek. — E verdikt alapján a törvényszék a vádlottat egy évi börtönre ítélte, melybe a két havi vizsgálati fogságot beszámították.

Közgazdaság.

□ **Külföldi szőlő behozatala.** Mint-hogy az utóbbi időben a földművelésügyi miniszter azt tapasztalta, hogy sokan hozatnak étkezésre valló szőlő címén öt kilós csomagokban külföldi szőlőt, de azt itthon mustta préselik, — fölhívta az összes törvényhatóságokat, hogy a borkészítésre szánt szőlőt, a nemzetközi filoxera-egyezmény értelmében, csak öt hektoliteres és tisztított hordóban győmszölve engedjék behozni. Azok ellen pedig, akik az említett visszaélést követik el, indíták meg az 1833: XXVII. t.-c. értelmében a kihágási eljárást.

□ **Lódijazás.** A Somogy megyei Gazdasági Egyesület szeptember hó 23. napján délelőtt fél 9 órákor Kaposvárott tenyészkancaikat díjaz a Honvéd-téren, mely célra 300 drb. ezüst koronát fordít. A díjak a következők: I. díj egy anyakancára 120 korona. II. díj egy anyakancára 100 korona. III. díj egy anyakancára 50 korona. IV. díj egy anyakancára 30 korona. Összesen: 300 korona. Díjazás feltételek: 1. Díjat csak a somogy megyei volt urbéresek, vagy ezekhez hasonló körülmények közt gazdasági somogy megyei tenyésztők tulajdonát képező anyakancák nyerhetnek fajtkülönbségek nélkül. 2. Az anyakancák szopós csikóval mutatandók be. 3. Pályázók tartoznak községi bizonyítvánnyal igazolni, hogy a bemutatott kancák az illető csikók születése előtt tulajdonukat képezték. 4. Díjazásra az elővezetéskor 4 évnél fiatalabb kanca igényt nem tarthat. 5. Az egyszer már díjazott kanca ugyanazon foku, vagy alacsonyabb foku díjat nem nyerhet. A fentebb elősorolt díjakon kívül dicsérő oklevelek is osztatnak, minden más somogy megyei tenyésztőnek tenyészkanca részére is. A díjazást a somogy megyei gazdasági egyesület által kiküldött szakbizottságok eszközlik, melyekhez az alispán által kiküldendő állatorvos is csatlakozik.

□ **Gazdasági tudósítás.** Pécsváradon és vidékén a cséplési munkálatokkal már teljesen elkészültek a gazdák. A terméseredmények általában középen alul maradtak. A tengeri egészen jól áll, a csövek szép fejlettek. A korai burgonyát már kiszedték, igen jó hozamot adott; a késői is jó terméssel bíztat. A kender áztatása folyamatban van. A munkásviszonyok jók; idegen munkásra nem volt szükség.

Gabona-árak.

Hivatalosan feljegyeztettek Pécs szab. kir. város 1901 évi szeptember hó 14. napján tartott hetivásárán.

Az árak métermázsánként számíttatnak.

Buza őszi 14-14.60 —; új 14-14.60; kétszeres új 12-12.60; —; —; rozs ó —; új 11.60-12.10
árpa őszi 10.80-11.20; tavaszi 12.00-13.00; zab új 11.60; 12.40 tavaszi 11.60-12.40; búkköny; kukorica ó 11.00-11.40; új-9-9-60, széna 6-5.00; szalma 2.40-2.80

Kínálat: erős, mintegy 300] gabona-kocsi volt a piacon.

TÁVIRATOK.

— **Mac Kinley meghalt.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Buffalóból írják: *Mac Kinley* elnök, az éjjel két órákor meghalt.

A haldokló elnök világos perceiben feleségét vigasztalta. Teste lassankint föl-oszlásnak indult; az agonia négy óra hosszat tartott s a halál reggeli 2 óra 12 perckor következett be.

A buffalói rendőrség főrségét, hol a merénylőt fogva tartják, az elnök halála hírére a tömeg megrohanta, hogy a merénylőt széttépje, a miben azonban a katonaság megakadályozta.

Mac Kinley ellen tudvalevőleg *Czolgoss* Leo nevű egyén követett el merényletet a buffalói kiállításán. Kétszer lőtt rá az elnökre, kinek mellébe hatolt az egyik golyó, a másik hasát lőtte át és sebeibe az elnök most belehalt.

Mac Kinley Vilmos született Nilesben (Ohio) 1844. január 29-én. 1861. májusban mint közvitész egy önkéntes ezredbe lépett s a polgárháború befejezése után mint őrnagy lépett ki a hadseregből. Tanulmányait folytatván, ügyvéd lett s 1867-ben Cantonban (Ohio) telepedett le. Azóta tevékeny részt vett a közéletben, különböző hivatalt viselt s 1877-ben a köztársasági párt által a kongresszusba választott, hol a védvám-tarifának hatalmas szószólója volt. Indítványára hozta meg a szövetséges államok tanácsa a róla nevezett törvényt (*Mac Kinley bill*), mely 1895. okt. 1-én lépett életbe s az amerikai ipar fejlesztése céljából igen magas védvámokkal sújtja a külföldi iparcikkek bevitelét. 1891 és 1893-ban Ohio állam kormányzójának választották, míg 1896. november 3-án az északamerikai Egyesült Államok elnöke lett. Hivatalát 1897. március 4-én foglalta el. A már megrögzött szokásnak hódolva, párthiveivel töltötte be az összes állami hivatalokat, szintugy az új kabinetet s védvámpolitikai elvéhez híven magas vámot vetett ki a külföldről behozott árukra. 1898-ban szerencsés háborút viselt a felkelő kubaik érdekében Spanyolországgal, mely háború élesztő hatással volt az Unió lakóinak sovíniszta érzelmeire, de a hódítással járó áldozatok és kellemetlen tapasztalatok nemcsak a demokrata pártot keserítették el ellene, hanem a köztársasági pártban is csökkentették népszerűségét, a múlt évben meg-ejtett elnökválasztáson azonban ismét sikerült diadalmaskodnia.

— **Ugron nem vonul vissza.**

(A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A szilágysomlyói függetlenségi pártot *Ugron* Gábor levélben értesítette, hogy a kerület által neki följánlott képviselőjelöltséget elfogadja.

— **Kormánypárti jelölés Kanizsán.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A nagykanizsai szabadelvűpárt holnap tartja jelölő gyűlését, melyen *Koller* István földbirtokost léptetik föl.

— **Ujabb merényletterv.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A berlini rendőrség főnökének tudomására jutott, hogy egy ember azzal a szándékkal indult el Berlinből Newyorkba, hogy onét Washingtonba menvén, megölje *Roosewalt*, az amerikai egyesült államok al-elnökét. A newyorki rendőrséget erről táviratilag értesítették.

Laptulajdonos Felelős szerkesztő
SZAUTTER GUSZTAV PLEININGER FERENC
TAIZS JÓZSEF
kiadó.

Hirdetések.

L A T Ó

hires cigányzenéje

a

Secesszió-sörözőben.

Budapesti áruház
megfelelő összeköttetéssel

bíró óvadékképes

kereskedőt

vagy

kereskedősegédet

keres. — Ajánlatok önálló kereskedő le-
szek jelige alatt Schwarz József hirdetés
irodájába BUDAPEST V, Marokkói utca
4. küldendők.

Mellékjövedelem.

Intelligens urak, foglalkozásukra
való tekintet nélkül, minden állással
összeférő mellékjövedelemre tehetnek
szert.Nem kell hozzá sem szakismeret, sem
nagy fáradtság.Barátaik, ismerőseik körében kell csak
tevékenységet kifejteni e minden két-
ségen felül tiszteletreméltó mellékjöve-
delmi forrásnak minél nagyobb mérték-
ben való kiaknázása végett.

Teljes felvilágosítás azonnal adatik.

Akik erre vállalkozni hajlandók, küld-
jék pontos címmel ellátott ajánlataikat,
(melyek rögtön továbbítanak) »Mellék-
jövedelem« jelige alatt azÁLTALÁNOS TUDÓSÍTÓ hirdetési osztályához,
Budapest, VII., Erzsébet-körut 54.

Emeleti utcai lakás,

mely áll 2 szoba, alkov, konyha
és mellékhelyiségekből, az
Arpád-utca 31. szám alatti házban
november 1-től kiadó.

Évi bér 280 korona.

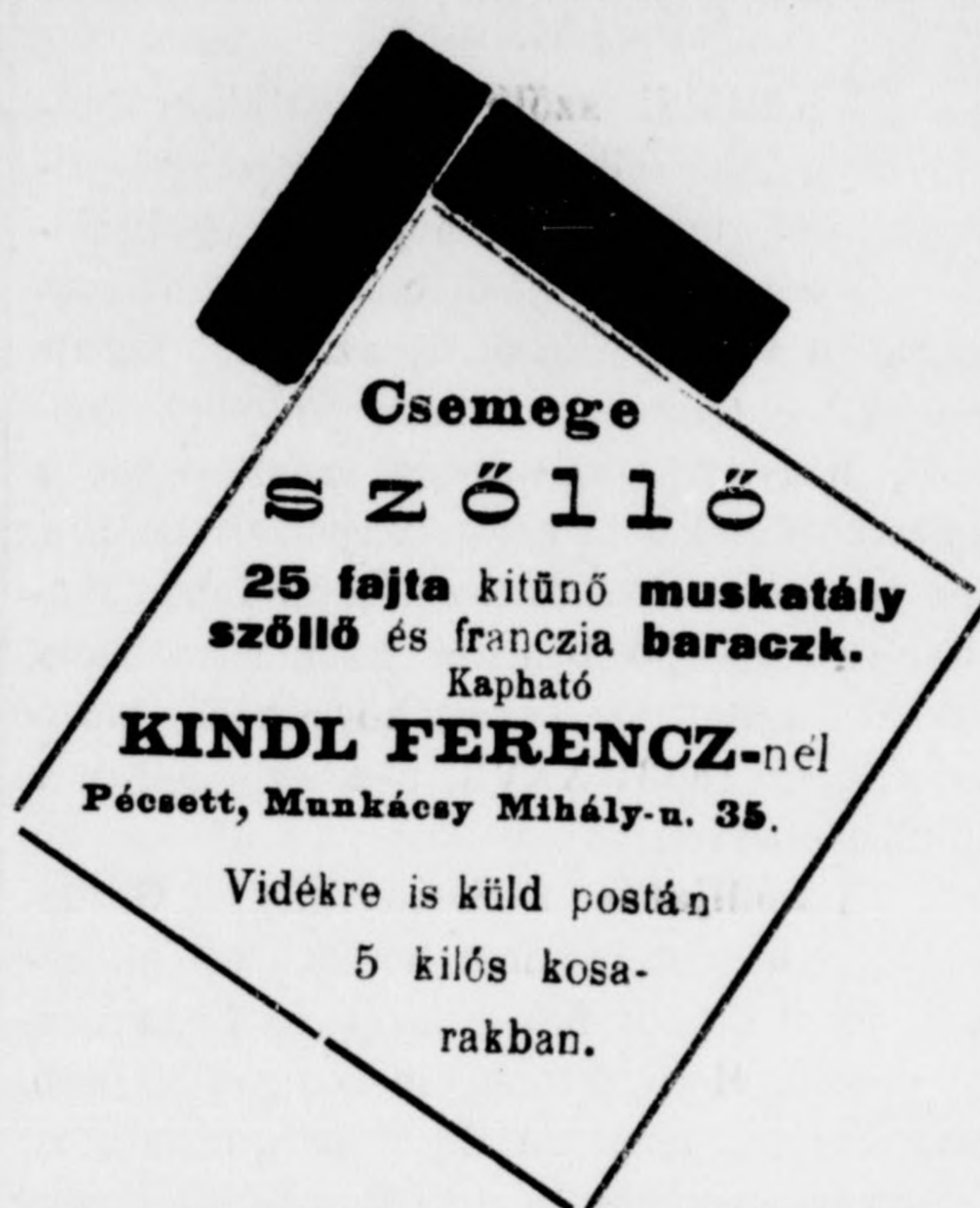
Bővebbet ugyanott a házmesternél
vagy lapunk kiadóhivatalában.

Ügyes fényvasalónő,

a ki ruhát legtisztábban bécsi mód szerint
tisztítani tudja,

jutányos árért

elvállal e szakmába vágó munkát

Bővebbet Radnics-utca 13. szám
alatt.


Csemege
SZŐLLŐ
25 fajta kitűnő muskatály
szőlő és francia baraczk.
Kapható
KINDL FERENCZ-nél
Pécs, Munkácsy Mihály-u. 35.
Vidékre is küld postán
5 kilós kosa-
rakban.

Korcsmaház bérbeadása.

Ócsárd község előjárósága köz-
hírré teszi, hogy a község tulajdonát ké-
pező

korcsmaház

három egymásután következő évre, 1902.

évi január hó 1-től 1904. évi

december hó 31-ig a község

házán ezévi szeptember hó 25-én

d. e. 10 órakor a legtöbbet ígérő-

nek bérbe fog adatni.

Kelt Ócsárdon, 1901. évi szept. 12.

Katona József,

bíró.

CSODA

Schweizből.

Alulírott cég megküld mindenkinek posta-
utánvétellel, a kereskedelmi világban még nem létezett
ár mellett

csak 3 koronáért

vámmentesen 1 drb külön, pontosan 24 óráig járó

órát 3 évi jótállással.

Azonkívül kap mellékelve minden megrendel
egy aranyozott, finoman kidolgozott óraláncot im-
gyon. Ha az óra nem megfelelő, szívesen kicserélte-
tik az, vagy az összeg visszaküldetik. Egyedül kapható
csak a:

Schweizer

Uhren-Engros-Etablissement
Basel-Horbürg (Schweiz)

Sok ezer elismerő-levél meglekinthető.

Szülők
figyelmébe!Az új iskolai évad kezdete al-
kalmával bátorkodom dűsan felszereltfiu és gyermek
ruha-raktáramat

uagybecsű figyelmébe ajánlani.

A nálam vásárolt ruhákért olcsósá-
guk mellett tartósságukért kezes-
kedem.Minden előforduló ja-
vitást, tisztítást, vasalás az
iskola éven belül díjazás nél-
kül végeztetem.Becsés megrendeléseiket kéri kitűnő
tisztelettel

Klein Sándor

férfi-, fiu- és gyermekruha-raktár.

Pécs, Szécher-yi-tér 7.

6896. sz.

Tkv. 1901.

Árverési hirdetmény.

A pécsi királyi törvényszék, mint telek-
könyvi hatóság közhírré teszi, hogy Pécs és
környéke ált. munkás fogy. szövetkezet végre-
hajtató kérvénye folytán a végrehajtási árve-
rés, nevezettnek Kis Ferenc és Höffinger Nán-
dor pécsi lakos végrehajtást szenvedő elleni
433 kor. 72 fill. hátr. tőke, ugy csatlakozás
folytán Höffinger Nándor pécsi lakos 400 kor.
s jár., Höffinger Nándorné szül. Fischer Anna
pécsi lakos 36 kor. és 13 kor. 80 fill. tőke
és járálékaiból álló követelésének kielégítése
végett az 1881. 60. t.-cz. 144. §. alapján s
a 146. §. értelmében a pécsi kir. törvényszék
és a pécsi kir. járásbíróóság területén levő, a
pécsi 2870. sz. betétben † 2. sorsz. 3092/3.
hrsz. ingatlanok Kis Ferencet illető felére,
illetve 156. § c) pontja alapján ezen betét-
beli ingatlanokra egészben 1000 korona a
pécsi 2866. sz. betétben I. 1 sorsz. 3091.
hrsz. lakház és udvar Makár-utca 59. sz.
és a 8. sorsz. 3092/2. hrsz. ingatlanoknak Kis
Ferencet illető 2/10-ed részére 1192 korona
a pécsi 1199. sz. betétben † 1. sorsz. 1934.
hrsz. alatt felvett ingatlanoknak Höffinger Nán-
dort B. J. alatt illető 1/34-ed részére 387 kor.
50 fill. becsárban, mint kikiáltási árban elren-
deltetvén, az árverés foganatosítására határ-
napul 1901. évi október hó 1. napjának
d. e. 9 órája a kir. törvényszék árverési
helyiségébe kitzetett, a mikor is a nyilváno-
san megtartandó árverésen a fent elsorolt in-
gatlank a legtöbbet ígérőnek kikiáltási áron
alul is eladatni fognak.Árverezni szándékozók tartoznak az in-
gatlank fent kitett becsárának 10%-át kész-
pénzben, vagy az 1881. 60. t.-cz. 42. §-ában
jelzett árfolyammal számított óvadékképesnek
nyilvánított értékpapirokban a kiküldött kezei-
hez letenni, vagy az 1881. 60. t.-cz. 170. § a
értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előle-
ges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elis-
mervényt átszolgáltatni.Pécs, a kir. törvényszék, mint telek-
könyvi hatóságnál, 1901. évi június hó 4-ik
napján.

Kerese

kir. törvszéki bíró.

Magán zene-akadémia.
BLÄTTERBAUER RÓZA
 zongora-művész
 Pécs, Indóház-ut 2. szám alatt
 (a Blätterbauer-féle házban)

magán zene-akademiájában

a beiratások szeptember 1-étől megkezdődnek.
 — **Fő tanszak** zongora és zeneelmélet.
 — **Tandij:** előkészítő - osztály 6 frt, magasabb kiművelési osztály 8—10 frt.



Katona-
egyenruhákat
 bizományba veszek, átalakítok, gyakorlat alkalmára jutányos árért

kölcsön adok.
 Polgári és katonai ruhák tisztítása.
 1 Pejacevich nadrág tisztítása 30 kr.
Karpf Márton
 polgári és katonai szabó
 PÉCSETT, Sörház-utca 7.

Finom
csemege-szőlő
 kapható kilónként 50 fillérért **JANKOVITS HUGONÁL** Pécs, Vásártér 6. sz.

Tannin csokoládé
 a hasmenést megszünteti
 gyermekek és felnőttek részére.
1 drb. 40 fillér.
 Kapható a gyógyszerárakban.
 Készítő:
Sztraka Odön, MOHOL.



Kert-utca 8. szám alatt
egy uri lakás
 5 szoba, előszoba, konyha és mellékhelyiségekből,
 november hó 1-ére kiadó.

Meseszerű
hihetetlen!

olcsó a mi általánosan kedvelt és számos elismeréssel jutalmazott
10 óra-különlegességünk és pedig:
 Finom nikkel-remontoir, kitünő, beosztva 36 órára, I. rendű mű K. 5. —
 Legjobb kedvelt nikkel-anker remontoir Roskopff-rendszer > 8.50
 Fekete-fém remontoir 3 fémfedővel > 7.50
 Fehér-fém kettős fedéllel aranysegélyllyel > 7.50
 Aranyozott rem. 3 aranyozott fedővel > 7.50
 Óriás nikkel horgonyóra > 10.—
 I-ső rendű ezüst ismétlő aranykerettel > 8.50
 Ugyanaz nők részére > 9.—
 I. rendű ezüst uri horgonyóra, 3 ezüst fedővel > 13.—
 Ugyanaz tula-ezüst > 15.—
 Egy fajtából 3 óra vétele után vámmentes megküldés. Egyes mintadarab 1 koronával többé jön. Szétküldés a pénz előre beküldése mellett, vagy utánvét mellett. Kicserélés megengedett. Olcsó árainkért már számos elismerést kaptunk úgy órákészítőktől mint kereskedőtől, miután jó és biztos kereslethez segítettük.
Uhren-Engros-Haus
S. Kommen & Co., BASEL, (Schweiz.)
 Fiók BREGENZ (Vorarlberg.)
 Levélpost. 25 f., levelezőlap 10 f.

Üzlet-megnyitás!
 A nagyérdemű közönség becses tudomására hozom, hogy *Baranya-Szt-Lőrincsen, a Vasúti utcában 250. számú házban*
uj kályhás-üzletet
 nyitottam, hol mindenkor készen *uj cserép-kályhák* kaphatók. Megrendelésre készítek *öt szögletű és nyolcszögletű kályhákat, kandalókat és takaréktűzhelyeket* is.
 Továbbá mindenkor ellátalak használatban lévő *kályhák, kandalók, takaréktűzhelyek javítását* vagy azoknak átrakását is. A kitünő jó munkám után igen olcsó árakat számítok, miért is üzletemet a nagyérdemű közönség szives pártfogásába ajánlva, maradok
 kész szolgáljuk
GINZER BALINT,
 agyagkályha-készítő.

Teljesen **higany és ólommentes** **ártalmatlan** készítmény

„Hajnal crème“
 elismert **biztos hatású kéz és arc-szépítő szer** eltávolít minden bőrtiszátalanságot. Az arcból bársonypuhává teszi és az arc szép, üde és ifjú szint nyer.
1 tégely „Hajnal-crème“ 1 kor.
 Kapható:
Krebsz Ödön
 drogueria és illatszer üzletében
PÉCS, Irgalmas-utca 10. sz.

Erreth-féle borok kizárólagos raktára.

Nagyságos **Erreth János** ur, Pécs város elsőrendű bortermelője **kitünő minőségű, saját termésű**
pécsi hegyi borainak
 eladását kizárólag tisztelettel alulirotra ruházván, abban a szerencsés helyzetben vagyok, hogy ezen köztudomásulag **a legkényesebb igényeknek is megfelelő ó-borokat** mindig friss töltésben palaczkozva, kívánatra hordókban is — **hamisítatlan minőségért kezeskedve** — árusíthatom.
 A fenti borokból különösen a következőket van szerencsém a n. é. közönség figyelmébe ajánlani:
1891. évbéli fehér asztali bor literje . . . 55 kr.
1885. évbéli bálicsi fehér pecsenye-bor,
 palackja (0.7 l.) 70 kr. } adóval
 Adónélkül 7 krral olcsóbb literenkint.
 ➡ Árak palaczkokkal együtt értendő. Palaczkok 7 kr. értékben visszavétnek. ➡
Kerdl Lajos,
 fűszer-, bor- és csemege-kereskedése
PÉCSETT, Király-u. 6. sz.

Hamisítatlan minőségért kezeskedik.

Zamatos asztali borok.

Kitünő pecsenye-borok.

GYOMORBAJOSOKNAK!

Mindazoknak, kik meghülés vagy a gyomor túlterhelése, ugy hiányos, nehezen emészthető, nagyon forró vagy nagyon hideg ételek, vagy rendetlen életmód által valamely gyomor bajt, mint:

gyomorkatarhust, gyomorgörcsőt, gyomor fájást, nehéz emésztést vagy elnyálkásodást tapasztalnak, ez alkalommal jó házi szer ajánlatik, melynek kitűnő hatása évek óta ki van próbálva. Ez pedig a

Ullrich Hubert-féle fűszerbor

Ezen fűszerbor különféle kitűnő, gyógyító hatású fűszerekből és jó borokból állítatik elő és erősíti az ember emésztő szerveit. Fűszerbor megszünteti az emésztési zavarokat és elősegíti a vérnek ujja való képződését.

A fűszerbornak kellő időben való alkalmazása által a gyomor bajok csirájában elfojtatnak. Azért nem szabad késlekedni a kellő időben való használatba vétellel. Jelenségek mint: fejfájás, bőfűgés, gyomorégés, szédülés, rosszullét hányással, melyek kronikus (idült) gyomor bajoknál mindinkább fellépnek, e kűnnek már néhány bevévés után.

Székrekedés és ennek kellemetlen következményei, mint kölkás fájások, szivdobogás, álmatlanság, valamint vérkeringési zavarok a májban vesében és a hemorrhoidál (aranyeres) bajok a fűszerborral igen gyorsan megszűnnek. A fűszerbor megszünteti a rossz emésztést és eltávolít könnyű székeléssel a gyomorból és belekből mindennemű emészthetlen és rossz anyagot.

Sápkór, vérszegénység, erőtlenség, a rossz emésztés, hiányos teges állapotának következményei. Étvágytalanság, idegeség és tehangoltság, heves fejfájás, álmatlan éjjelek elsatnyitják lassan az ilyen egyéneket. Fűszerbor az elgyengült élet-erőnek új impulzust ad. Fűszerbor fokozza az étvágyat, előmozdítja az emésztést és táplálkozást, serkenti az anyagcserét és a vérképződést, lecsilapítja az idegeket és új életkevet teremt. Számtalan elismerő és köszönő levél bizonyítja ezt.

Fűszerbor kapható palackokban 1 frt 50 kr. és 2 frtéért az összes gyógyszerházakban Pécssett, Szabolcsón, Szt-Lőrincen, Pécsváradon, Nádásdon, Sásd n, Német-Bólyban, Villányban, Siklóson, Bar.-Sellyén, Szigetváron, Kaposváron, Dombóváron, Mágocson, Bonyhádon, Szegzárdon, Batta-széken, Duna-Szekesón, Mhácson, B.-Baánlan, Valpón, Dolne-Miholácon,, Barcsón, Nagy-Atádon, Igalban, Gyölkön, Tolnán, Baján, Bezdánban, Apatinban, Dárdán Eszéken stb. és az ország összes gyógyszerházaiban.

Postai székűldés Pécsról, bármelyik gyógyszerházból, az **Oszták-Magyar-Monarchia** bármely helységébe három palacktól kezdve.

Utánza toktól óvakodjunk!

Kérjünk kizárólag

Ullrich Hubert-féle fűszerbort.

Az én fűszerborom nem titkos szer; tartalma: Malagabor 450,0, borszesz 100,0, glicerin 100,0, vöröslor 240,0, vadberkenye lé 150,0, cseresnyelé 320,0, kömény, ánizs, örvénygyökér, amerikai erögyökér, tarnics gyökér, kálmos gyökér mindegyikből 100,0 rész. Ezen részek keverendők.

Tőzeg klosettek!

Tőzeg-klosettet beszeréz mindenki, ki **teljesen szagtalan** árnyékszékét óhajt, mert a tőzeg szagtalanít!!

Tőzeg-klosettet beszeréz mindeki, ki a maga és családjának **egészségéről** gondoskodik, mert a tőzeg **fertőtleníti!**

Tőzeg-klosettet beszeréz mindenki, aki a mindenféle betegségeket terjesztő **pöcögördöt** házából eltávolítani kívánja, mert az ilyenre a tőzeg-klosettek használatánál többé szükség nincsen.

Tőzeg-klosettek kizárólag kaphatók:

Kraus Istvánnál, Pécssett.

T. Kraus István urnak Pécssett.

Ezennel szívesen adom b. tudomására, hogy a nekem szállított **tőzeg szóró klosettekkal teljesen meg vagyok elégedve.** A klosettek kifogás-talanul működnek és **teljesen szagtalanok.**

Pécs, 1900. június hó 10-én.

Tisztelettel **Dr. Mende Lajos.**

T. Kraus István urnak Pécssett.

Szívesen adom tanubizonyosságát annak, hogy az Ön által szállított **tőzeg-árnyékszék** minden tekintetben megfelelő, különösen hangsúlyozom, hogy mióta ezek nálam használatban vannak és az emésztőgördöt használaton kívül helyeztem, **az eddig mindig nedves falak egészen kiszáradtak.**

Pécs, 1901. május hó.

Tisztelettel **Dr. Czirer Elek,** főorvos.

T. Kraus István urnak Pécssett.

Ezennel igazolom és bizonyítom, hogy a megyei árvaháznál már egy év óta ezen klosettekből **10 db. van használatban** és feltűnő szagtalan voltak, csekély kezelési költségük folytán legmelegebben ajánlatok.

Keller István, várnagy, mint a megyei árvaház felügyelője

T. Kraus István urnak Pécssett.

Ezennel szívesen kinyilatkoztatom, hogy a nekem szállított **tőzeg klosettek teljesen megelégedésemre** beváltak és a még visszalévoiket is mihamarabb átalakítottam.

Tisztelettel **Fodor Pál,** ügyvéd Deák-u. 1.

Hirdetések

a hirdetésbélyeg megszűnése folytán **jutányosan felvétetnek a „Pécsi Figyelő“ kiadóhivatalában.**

Minden szemhez alkalmas

szeművegek darabja . . . 1 frt.

Orrszorítók „ . . . 1 frt.

Legujabb hosszú nyelvű női

Lorgnettek darabja . . . 2 frt.

Uj színházi látcsövek

darabja 4 frt.

Finom Aneroid baromete-

rek darabja 5 frttól 40 frtig.

Fürdő-, szoba-, ablak- és orvosi hőmérők a legragyobb választékban, javítások **Schönwald Imrénél,** Pécssett, király fő-utca, eszközöltetnek.

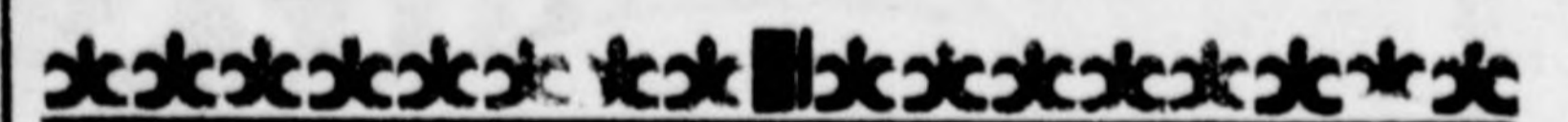


500 forintot

fizetek annak, a ki a **Bartilla fogvizének** használata mellett, üvege **35 kr.,** valaha ismét fogfájást kap, vagy a szája büzlik. (Csomagolásért külön 10 kr.) A **Bartilla's Erben, (E. Winkler)** Wien, 19/1. Sommergasse 1. Kapható Pécssett: **Gelteh és Graeff** Ferencziék-utca 6., és **Zsiga László** Széchenyi-tér 18.

Kérjünk határozottan mindenütt **Bartilla-féle fogvizet.** (Hamisítványok feljelentői jól cizjartanak.)

Oly helyekre, hol nem kapható, **bérmentve** küldök 7 üveget 2 frt 60 krért, 16 darabot 4 frt 50 krért.



Özv. Frei Nándorné

és

özv. Wilhelm Ferenczné

fehérnemű készítők

Pécs Mandula-utca 12. sz.

Elvállalnak mindenféle fehérneműk **legujabb minta szerinti** készítését, legjutányosabb árért.

